



Guide du Futur Diplômé

EDITION 2016 - 2017





COMED

**Une institution défendant les intérêts
des salariés et des retraités.**

**Abonnez-vous par courriel aux
newsletters* de la CSL : csl@csl.lu**

CSLFLASH

s'appuie sur des données économiques et sociales, mensuelles, trimestrielles ou annuelles, moins médiatisées que les indicateurs de compétitivité ou autres.

ECONEWS

vous communique des données économiques et des statistiques qui permettent d'apprécier de manière critique les idées reçues véhiculées dans l'opinion publique.

BETTERWORK

attire votre attention sur des sujets d'actualité qui font partie des thèmes liés à la sécurité, à la santé et au bien-être au travail.

GOFORMATION

vous informe sur des sujets qui touchent à l'éducation, à la formation continue et aux politiques de ressources humaines.

SOCIONEWS

vous fournit des explications sur les changements dans la législation sociale.

INFOSJURIDIQUES

vous permet de connaître l'interprétation des décisions prises par les tribunaux en matière de droit du travail.

*Vous pouvez vous inscrire à une ou plusieurs newsletter(s). Plus d'infos sur www.csl.lu.



**CHAMBRE DES SALARIES
LUXEMBOURG**

SIÈGE DE LA CHAMBRE DES SALARIÉS (CSL)

18 rue Auguste Lumière | L-1950 Luxembourg
T 27 494 200 | F 27 494 250
www.csl.lu | csl@csl.lu



**LUXEMBOURG LIFELONG
LEARNING CENTER**
La formation continue de la Chambre des salariés

13 rue de Bragance
L-1255 Luxembourg

Luxembourg Lifelong Learning Center
T 27 494 600 | F 27 494 650
www.LLLC.lu | info@LLLC.lu

Centre de formation syndicale
T 27 494 300 | F 27 494 350
www.cfsl.lu | cfsl@cfsl.lu



12 rue du Château | L-5516 Remich
T 27 494 500 | F 27 494 550
www.cefos.lu | cefos@cefos.lu



Pol Lutgen
Vizepresident Informatioun



Michèle Buchler
Comitémember

Léif Lieserinnen,
Léif Lieser;

Dir haalt grad déi aktuell Versioun vum „Guide du Futur Diplômé“ an der Hand. Dëse Guide ass déi éischte Kéier 1999 vun der Association des Cercles d'Étudiants Luxembourgeois (ACEL) erausbruecht ginn.

D'läscht Joer gouf de Guide du Futur Diplômé komplett iwwerschaaft an op Lëtzebuergesch iwwersat. Dëst Joer hunn mir dunn all déi kleng Feeler déi sech ënnerschlach hunn verbessert, an Texter aktualiséiert. De „Guide du Futur Diplômé“ riicht sech un déi Leit, déi an d'Beruffsliewen aklammen a bestëmmt eng Hellewull u Froen hunn, déi sech dee Moment stellen.

Dëse Guide ass versicht ginn zimlech einfach ze hale fir dass ee méi schnell op déi Froen déi sech engem stellen eng Äntwert fënnt a duerch kuerz a präzis Äntwerte besser den Iwwerbléck behält. Sollten sech trotzdem nach Froen erginn oder Saache fehlen, si mir fir all Feedback dankbar. Ënnert der E-Mail-Adress: contact@acel.lu si mir gäre fir Froen oder Proposen disponibel.

D'ACEL seet dann op dëser Plaz deene Leit Merci déi vill Zäit an Energie fir d'Verbesseren investéiert hunn, virun allem dem Jil Welter; dem Marielle Molitor an dem Marie-Line Muller. Mir wënsche vill Spaass beim liese vun der aktueller Editioun an hoffen, dass souvill Froe wei méiglech duerch dëse Guide beäntwert ginn.

REMERCIEMENTS

Mir soen jidderengem Merci deen eis bei der Realisatioun vum „Guide du Futur Diplômé“ gehollef huet. Ouni lech wier dëst net méiglech gewiescht.

Merci soen mir folgenden Institutiounen:

De Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, dem CEDIES, dem Ministère du Travail et de l'Emploi, der Administration de l'emploi, dem Diane Ries – Compétence ASBL, dem Centre commun de la sécurité sociale, der Chambre des salariés, der Caisse nationale d'assurance pension, der Caisse nationale de santé, der Association d'assurance accident, der Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste, der Association des Compagnies d'Assurances, der Administration des contributions directes et Monsieur Tom Faber, dem Centre Virtuel de la Connaissance sur l'Europe, dem Fond National de la Recherche, der Université du Luxembourg, dem CRP Henri Tudor, dem CRP Gabriel Lippmann, dem CRP Santé, dem CEPS/INSTED, dem CRP Gabriel Lippmann, Restena, dem Centre d'études et de recherches européennes Robert Schuman, dem Laboratoire de Biologie Moléculaire et Cellulaire du Cancer, dem INFPC, der ANEFORÉ, der Chambre des Métiers, der Chambre de Commerce, Luxinnovation, der Ordre des Architectes et Ingénieurs-Conseils, der Association des Médecins et Médecins Dentistes, der Conférence du Jeune Barreau, esou wie jidderengem aneren deen eis gehollef huet dësen Guide ze realisieren.

E grouse Merci soen mir och all eise Sponsoren a besonnesch dem Groupe Saint-Paul Luxembourg genau esou ewéi eisem Haaptpartner der Spuerkeess.

Ouni hier Ënnerstëtzung wier et net méiglech dëse Guide ze maachen.

saint-paul
luxembourg


SPUERKEESS
Äert Liewen. Är Bank.



ArcelorMittal

#ilovesteel

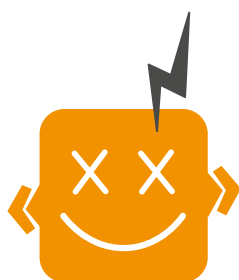
La mission d'ArcelorMittal est de produire de l'acier sûr et durable. Grâce au talent de nos salariés et à nos produits de pointe, nous apportons à nos clients des solutions mondialement reconnues.



Notre engagement se traduit aussi par le parrainage de nos salariés bénévoles qui s'investissent dans les communautés au sein desquelles nous opérons.

Chez ArcelorMittal, nous encourageons le *leadership* et le développement de carrière avec un rayonnement à l'international.

IMPRESSUM



ACEL
de Studentevertrieder

ÉDITEUR

Association des Cercles
d'Étudiants Luxembourgeois (ACEL)

B.P. 63
L-7201 Bereldange

Tél.: 691 42 05 39

E-mail: contact@acel.lu
Site Internet: www.acel.lu

TIRAGE

5000 exemplaires

COORDINATION

Pol Lutgen / Michèle Buchler

RÉALISATION

Saint-Paul Luxembourg S.A.

COVER PHOTO

shutterstock.com

PUBLICITÉ

Saint-Paul Luxembourg S.A.

IMPRIMERIE

Saint-Paul Luxembourg S.A.

ECH WËLL SCHAFFE GOEN

Eng Aarbecht sichen	11
» Wou informéieren ech mech?	11
» Career Days	12
» ADEM (Agence pour le Développement de l'emploi)	12
» Sozial Medien	14
Sech fir eng Plaz mellen	14
» Wourouser besteet eng Kandidatur?	14
Reconnaissance vun Diplomer hei zu Lëtzebuerg	18
» Homologatioun vum Diplom	18
» Aschreiwung vum Diplom um Régistre des titres	18
Casier judiciaire	19
Virstellungsgespréich an outils de selection	19
» Entretien	19

ECH HUNN ENG AARBECHT FONNT, ELO KOMMEN D'PAPERASSEN

Kontrakt	27
» Wat muss am Kontrakt stoen?	27
» Kontrakt Formen	27
Période d'essai	30
Médecin du travail	32

MENG RECHTER ALS SALARIÉ

Mäi Salaire	35
» Principe de retenue à la source	35
» Vum Salaire brut op de Salaire net	35
» Wat gëtt alles vu mengem Salaire brut ofgerechent?	35
» Mindestloun	35
Cotisations sociales	36
» Sécurité sociale	36
» Caisse Nationale de Santé (CNS)	37

INHALT

Pensioun	40
» Wéi eng Regimer ginn et?	40
Steieren	42
» Wéi, wou, wat, firwat?	42
» Steiererklärung an Déclaration annuelle	43
Mäi Congé	44
» Congé annuel de récréation	44
» Extra Congéen	45
Krankheet	46
» Wéi, wou, wat, firwat?	46
Formatioun	48
» Congé individuel de formation	48
» Congé sans solde pour formation	49
Chômage	50

ECH HUELE MÄI LIEWE SELWER AN D'HAND

Assurancen	53
» De Secteur vun den Assurancen zu Lëtzebuerg	53
» Assurance vun der Responsabilité civile	53
» Assurancen um Auto	54
» Zousazversécherungen	54
» D'Association des Compagnies d'Assurances du Grand-Duché de Luxembourg	54
Ënnerstëtzung	55
» Chambres professionnelles	55
» Gewerkschaften	56
Logement	57
» Eng Wunneng fannen	57
» Eng Wunneng lounen	57
» Eng Wunneng kafen	58
» Aides au logement	58

ECH MAACHE MECH SELBSTÄNNEG (INDÉPENDANT)

Meng eegen Entreprise grënnen	61
» Mäi Projet op d'Been stellen	61
» D'Grënnung vu menger Entreprise.....	62
Statut bei Steieren a co.	63
» CCSS	63

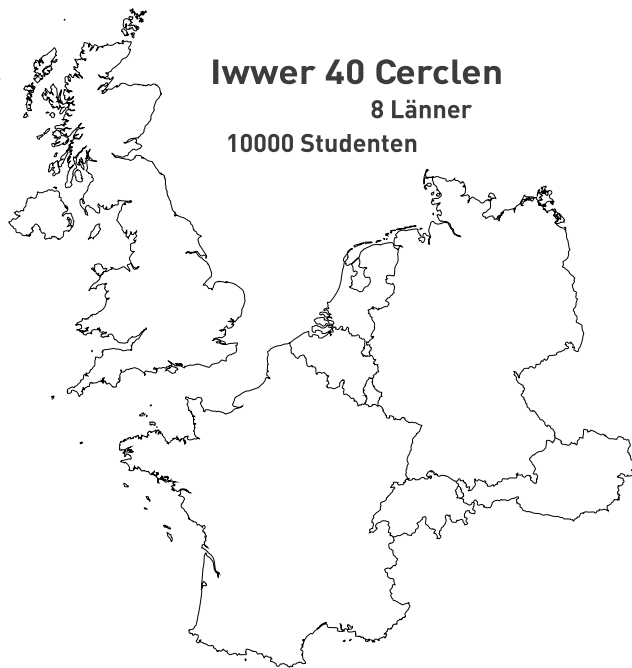
CHERCHEUR GINN

Déi éischt Schrëtt a Richtung Chercheur	65
» Wie muss ech kontaktéieren?	65
» Déi verschidde Méiglechkeeten fir e Posten an der Recherche ze fannen	65
» Wéi kommen ech u finanziell Ënnerstëtzung zu Lëtzebuerg?	65
» Wat fir Precautiounen muss ech huelen?	66

NËTZLECH ADRESSEN: DE'ZUELEN DUERCH

Adressen an Internetsäiten	69
» Services nationaux pour l'emploi	69
» Ech sichen eng Aarbecht	69
» Chambres professionnelles	70
» Gewerkschaften	71
» Formation	72
» Juristesch Hëllef	73
» Médiateur	73
» Wunnen	74
» Verschiddenes	74

ACEL – DE STUDENTEVERTRIEDER



WAT ASS D'ACEL?

Mir sinn d'Studente vu Lëtzebuerg, déi sech an iwwer 40 Cercle ronderëm d'Welt zesumme fonnt hunn fir Studenten zesummen ze bréngen, z'informéieren, an ze representéieren.

Aus engem Grapp voll engagéierte Studenten, déi 1984 decidéiert hunn sech zesummen ze doe fir besser gehéiert ze ginn, ass eng Associatioun ginn, déi net méi aus dem Lëtzebuergesche Studentemilieu ewech ze denken ass. Dëst ass eng eenzegaarteg Situatioun, déi grouss Virdeeler mat sech bréngt.

D'Associatioun des Cercles d'Étudiants Luxembourgeois, d'ACEL vertritt haut iwwer 44 Studentencercelen déi duerch d'ganz Welt verspreet sinn. D'„Cercle“ bilden haut déi aktiv Membere vun der ACEL a sinn op 8 Länner verdeelt. Et fënnt een si an der Belge a Frankräich, an Däitschland, England, an der Schwäiz, an Holland, Éisträich an a Groussbritannien.

Dës Vereenegungen empfänken a vereenen d'lëtzebuergesche Studenten während hirer Studienzäit an de jeeeweilege Stied. Darnéist ginn et nach 7 fachspezifesch Cercle (Medeziner, Economisten, Juristen, Psychologen, Archivisten/Bibliothecairen, d'Ingenieuren an d'Kommunikatiounsstudenten).

Dëst mécht d'ACEL zum gréissten a wichtegste Studentevertrieder zu Lëtzebuerg.

Déi dräi Haaptziler vun der ACEL sinn:

MIR REGROUPÉIEREN

D'ACEL organiséiert verschidden Evenementer fir d'Studenten zesummenzebréngen an den Echange zwëschen hinnen ze fuerderen.

Dat gréisst Event am Joer ass sécherlech de „**Studentebal**“. Mat sengem eenzegaartegen Konzept bréngt en an engem Owend déi verschidde Kulturen an Traditionen aus deene verschiddenen europäesche Studentestied zesummen.



En anert wichtegt Evenement ass den „**Tournoi de Noël**“, wou Equipen aus de verschiddenen Unis am Volleyball, Fussball a Basket während zwee Deeg géintenee untrieden.

Zum Regruppement vun de Studente gehéieren natierlech och déi sëllegen Intercercelen sou wéi d'Reunion Européenne des Etudiants Luxembourgeois, déi all Joer knapp 150 Lëtzebuerger Studenten an enger europäescher Studentestad versammelt.

MIR INFORMÉIEREN

Studenten an zukünfteg Studenten informéieren ass enorm wichteg fir d'ACEL.



Dofir kommen all Joers de „**Guide du Futur Etudiant**“ an de „**Guide du Futur Diplômé**“ eraus. Niewent dësen zwou Publikatioune geet d'ACEL och regelméisseg an di verschidde Lycéeë fir d'Schüler iwwert d'Studien ze informéieren.

D'ACEL an hier Membercercelen sinn och all Joer op der „Foire de l'Étudiant“ vertruete fir den zukünfteg Studenten sou vill wie méiglech nätzlech Informatiounen mat op de Wee ze ginn.

Schlussendlech weist d'ACEL um **Student fir 1 Dag** de Schüler zesummen mat de Lëtzebuerger Studenten op der Plaz hier zukünfteg Uni, de Campus an déi jeeeweileg Studentestad.

MIR REPRESENTÉIEREN

D'ACEL vertritt de Student vis-à-vis vun den Autoritéiten a verdeedegt hier Rechter.

An dësem Kontext steet d'ACEL a regelméissegem Dialog mat de verantwortleche Ministèren ënner anerem mam Ministère fir Héischschoulbildung a Forschung. Och d'REEL gehéiert zum Pilier vun der Representatioun.

D'ACEL ass awer net nëmmen national aktiv, mee hëlleft och Studenten am Ausland bei Problemer mat Behorden. D'ACEL ass ideologesch a politesch neutral, dat heescht dass si keng bestëmmte partei-politesch Meenung verrieden.

Dat ass extrem wichteg well d'ACEL dem Usproch, all d'Studenten ze representéieren, wëll gerecht ginn.



Foto: © MESR



ECH WËLL SCHAFFE GOEN

ENG AARBECHT SICHEN

Nom Studium stellt een sech oft eng ganz Rei Froen, fir déi richteg Plaz ze fannen – oder mol op der richteger Plaz ze sichen:

An elo? Wou fänken ech u mat sichen? Wéi war dat nach méi mat dem CV? A wat ass eng lettre de motivation? Wëll ech léiwer an de Secteur Public oder awer an de private Secteur?

Den éischten Job fannen ass e wichtege Schrëtt, deen oft d'Weiche fir d'professionell Zukunft vu jonke Leit setzt. Éier een ufänkt mat sichen, muss een awer fir d'éischt decidéieren, wat ee wëll.

Wann s du nach net richteg decidéiert bass, wat s de maache wëlls oder wou däi Wee hi féiert, probéier e Patron ze fannen, deen der d'Méiglechkeet gëtt, verschidde Facettë vum Beruff duerch Formatiounen z'entdecken. Lifelong Learning gëtt hautdesdaags ëmmer méi wichteg, an et ass méiglech, am Laf vun enger professioneller Carrière komplett d'Richtung ze änneren.

» WOU INFORMÉIEREN ECH MECH?

Hautdesdaags fënnt een Jobofferen net nëmme méi an der Zeitung, mee virun allem um Internet. Oft hu Firmen eng Internetplattform, op där ee seng Kandidatur kann eraschécken.

Et kann een sech awer och op Jobfoiren, Porte-ouvertes oder bei Bekannten informéieren. Och op sozialen Netzwierker wei LinkedIn kann ee flott Jobs fannen.

INTERNET

Um Internet ginn et eng ganz Rëtsch Siten, op deenen een no enger Aarbecht siche kann. Hei eng kuerz Opzielung, déi sécher net komplett ass, mee dir eng Iddi vun deene wichtigste Site soll ginn:

www.monster.lu
www.jobs.lu
www.jobsearch.lu
www.stepstone.lu
www.efinancialcareers.lu
www.eu.experteer.com
www.luckyjob.lu
www.moovijob.com
www.jobserve.com
www.jobs.paperjam.lu
www.jobportal.acel.lu
www.jobs.youth.lu
www.itone.lu
www.itjobs.lu
www.ictjob.lu
www.individuum.lu

Portail de la Fonction publique

Internetsite: www.fonction-publique.public.lu

Secteuere

Association des Banques et Banquiers, Luxembourg www.abbl.lu

Commission de Surveillance du Secteur Financier www.cssf.lu

Association des Compagnies d'Assurances www.aca.lu

Fedil Business Federation Luxembourg www.fedil.lu

Association of the Luxembourg Fund Industry www.alfi.lu

Ordre des Notaires www.notariat.lu

Ordre des Avocats www.mj.public.lu

Ordre des Experts Comptables www.oec.lu

Ordre des Architectes www.oai.lu

Institut des Réviseurs www.ire.lu

Association d'Ingénieurs www.ali.lu

JobCoach's

RTPH – Centre 16, rue Robert Stümper – L-2557 Luxembourg

RTPH – Mamer 2, rue de la Gare – L-8216 Mamer

RTPH – Süd 8, rue Victor Hugo – L-4140 Esch-sur-Alzette

RTPH – Nord 4, rue du Brabant – L-9213 Diekirch

Tél.: (+352) 261 876 10

info@rtph.lu

Inspection du Travail et des Mines

3, rue des Primeurs - L-2361 Strassen

Tél.: (+352) 24 78 61 45

Fax: (+352) 49 14 47

Site Internet: www.itm.lu

» CAREER DAYS

Vill grouss Firmen organiséiere sougenannte „Career Days“ oder „Journées de recrutement“. Dës si virun allem fir Jonker geduecht, déi demnächst hire Studium ofschléissen an op der Sich no enger éischer Aarbecht sinn. Sou Deeg ginn dir d'Geleeënheet souwuel d'Entreprisë méi genee kennenzelieren a gläichzäiteg um processus de recrutement deelzehuelen. Oft mussen d'Participanten hei eng Rei Tester maachen, déi hir Kompetenzen a verschidde Beräicher iwwerpréiwen, fir ze kucken, ob se bei d'Entreprise passen.

Tipp: Informéier dech scho virdrun, wat op deem Dag alles geschitt. Esou kanns du dech op eventuell Tester besser préparéieren an du weess méi, wat dech erwaart.

» ADEM (AGENCE POUR LE DÉVELOPPEMENT DE L'EMPLOI)

Et ass net ëmmer einfach nom Studium direkt eng Aarbechtsplaz ze fannen. Hei kann dir d'ADEM, duerch verschidde Outilen, hëllefen. Si ass een direkt Mëttel, wat all Mënsch zu deem Zweck zur Verfügung steet. Et ass dofir oft gutt, d'ADEM scho vum Ufank vun der Aarbechtssich un ze kontaktéieren, an net eréischt, wann ee wierklech näischt fënnt.

Bei der ADEM ginn et ënnert anerem de

- Service Placement
- Club Emploi
- Service Emploi des jeunes

All d'Informatiounen zur ADEM an hire Servicere fënns du ënnert www.adem.public.lu

WAT SOLL ECH ALS DIPLOMÉIERTE MAACHEN?

Soubal ee mam Studium fäerdeg ass, kann een sech beim Service de Placement vun der ADEM umellen a regelméisseg a Kontakt mat engem Conseiller bleiwen. Dëst déngt virun allem dozou, keng Zäit op der Aarbechtssich ze verléieren.

Kuck um Site vun der ADEM, www.adem.public.lu, wat fir eng Agence fir dech responsabel ass, a mell dech dann do.

Wichtig! Och wann een sech bei der ADEM ugemellt huet, soll a muss ee weider selwer no engem Job sichen.

WAT MÉCHT DE SERVICE PLACEMENT ?

De Service placement mécht de Lien tëschent den Demandeurs d'Emploi, dat heescht dir, a potentiellen Employeuren. De Conseiller hëlleft dir bei der Sich no enger Aarbecht an informéiert dech iwwert deng Rechter.

WAT MÉCHT DE SERVICE EMPLOI DES JEUNES ?

De Service Emploi des Jeunes huet als Haaptmissioun Mesuren z'ënnerhuelen, fir d'Beschäftegung vun deene Jonken ze verbesseren. Dëst geschitt virun allem duerch dës dräi Mesuren.

- De Contrat d'Appui-Emploi (CAE): D'Objektiv vun dëser Mesure ass, engem Jonken, deen eng Aarbecht sicht, eng theoretesch a praktesch Formatioun an/oder Initiatioun bei engem Promoteur ze sécheren. Dëst fir dass de Jonken Erfahrungs sammelen a seng Kompetenzen erweidere kann, fir hien herno besser um Aarbechtsmarché z'integréieren. Ee vun den Ziler vum CAE ass et, deene Jonken, déi e Problem hunn, um Aarbechtsmarché Fousse ze faassen, ze hëllefen, an ee besseren Encadrement ze bidden.
- De Contrat d'Initiation à l'Emploi (CIE): Den CIE gëtt tëschent dem Promoteur, dem Jonken an der Agence pour le développement de l'emploi ofgeschloss. Dësen ass do, fir dem Jonken während den Aarbechtzäiten eng Formatioun z'assurieren, déi him et erméiglecht sech besser um Aarbechtsmarché z'integréieren. D'Entreprise huet, dem Jonken eng méi eng grouss Chance eng Aarbechtsplaz ze fannen, ze garantéieren. Dat gréissten Zil vum CIE ass, fir dem Jonken eng fest Aarbechtsplaz ze fannen.
- D'Garantie jeunesse : Hei geet et drëm, Jonken tëschent 16 a 24 Joer spëtstens 4 Méint, nodeems si sech bei der ADEM ageschriwwen hunn, eng qualitativ gutt Joboffer unzebidden.

WAT ASS DE CLUB EMPLOI?

De Club Emploi steet all deene Leit zur Verfügung, déi op der ADEM ageschriwwen sinn, a wëllen un hirem CV an/oder hirer Lettre de motivation schaffen.

De Club Emploi fënns du op der Agence an der Stad an zu Esch Belval.

Hei hues du Zougang zu Computeren, Informatiounen zu Entreprises an engem Centre de documentation.

En français:

Toutes les informations concernant l'Agence pour le développement de l'emploi: www.adem.public.lu

Les informations concernant les jeunes demandeurs d'emploi: www.adem.public.lu/demandeur/servicejeunes

» SOZIAL MEDIEN

Och sozial Medie spillen am Kontext vum Recrutement eng grouss Roll. Vill Firme kucken sech d'Profiller vun de Kandidaten op de soziale Medien, wei Facebook oder LinkedIn un. Et ass deemno wichtig, dass dës Profiller e positivt Bild vun dir erëmspigelen. Dat wat s du am dengem Privatlieve mëss, muss net jidderee wëssen. Wann s du net wëlls, dass jiddereen däi Profil gesäit, änner d'Astellung vun denger Privatsphär a limitéier den Accès op däi Profil.

SECH FIR ENG PLAZ MELLEN

Wann een eng Plaz fonnt huet, déi engem gutt gefält, an déi bei ee passt, geet et drëm, den Dossier ze präparéieren. An dat esou, dass een sech méiglechst gutt a virdeelhaft beim Patron presentéiert.

» WOURAUSER BESTEET ENG KANDIDATUR?

Eng Kandidatur besteet an éischer Ligne mol aus dengem Liewenslaf (CV) an enger Lettre de motivation. Natierlech gehéiert an deng Kandidatur nach eng Kopie vun dengem Diplom. Ausserdeem froe verschidde Patronen och, dass ee Referenzen dobäi leet, sou wei eventuell een eidele Casier judiciaire.

CURRICULUM VITAE (CV)

De CV ass d'Basis vun denger Kandidatur an enthält sämtlech wichteg Informatiounen iwwert dech. E CV muss kloer, präzis a kohärent sinn. De CV ass dat éischt, wat eng Entreprise vun dir gesäit, an oft gëtt en nëmme kuerz gekuckt a muss dofir op den éischte Bléck iwwerzeege kënnen. Huel dir also Zäit fir däi CV opzestellen.

Wat muss dran?

Perséinlech Donnéeën

Heizou gehéieren Numm, Virnumm, Adress, Telefonsnummer, E-mailadress, Gebuertsdatum an eventuell Nationalitéit, Geschlecht an ob s du e Führerschäin hues.

Opgepasst: A verschidde Kulture soll den CV keng Indikatiounen iwwert däi Geschlecht, Alter a Familjestand gi, fir keng Diskriminatioun opkommen ze loosser.

Studium

Den Diplom, de Studiegang, d'Ofschlossjoer an d'Etablissement, wou ee säin Ofschloss gemaach huet, solle jeeeweils do stoen. Du kanns och d'Haaptfächer opzielen, déi s du an dem Studiegang has/hues. Dëst gëtt dem Employeur d'Méiglechkeet, sech e bessert Bild vun denge Kompetenzen ze maachen.

An dëser Rubrik kanns du de Fokus entweder op deng Diplomer oder op d'Uni leeën, op där s du waars. Et ass méi geleeft den Diplom ervirzehiewen, mee wann s du op enger bekannter a renomméierter Uni waars, solls du dat op alle Fall ervirhiewen.

Praktesch Erfahrungen

Heizou gehéiere virun allem Stagen a Studentenjobs.

Fir alles, wat s du gemaach hues, schreif den Numm vun der Firma op, wou se hirkënt (d'Stad an eventuell d'Land, wann et am Ausland ass), d'Dauer vun denger Aarbecht, den Datum, a natierlech wat s du do gemaach hues.

Probéier och hei eng kleng Beschreibung vun dengen Aufgaben a Responsabilitéiten ze ginn.

An dës Rubrik kënnen och wichteg para-scolaire Aktivitéiten hikommen, wei zum Beispill d'Engagement a Veräiner an Associatiounen. Wann s du vill engagéiert bass, kanns du heifir och eng extra Rubrik opstellen.

Divers

EDV/ Connaissances informatiques

Schreif Programmer a Systemer op, mat deenen s du schaffe kanns. Dëst lount sech virun allem, wann s du besonnesch gutt an eppes bass, oder s du mat ville spezielle Programmer geschafft hues, déi och am Beruff verlaangt sinn.

Sproochen

Gëff den Niveau vun denger Sproochkenntnisser méiglechst genee un. Heifir kanns du d'Ofkierzung vum CECR (A1, A2, B2,...) benotzen oder et ëmschreiw (Mammesprooch, fléissend, Basiskenntnisser,...). Probéier den Ënnerschied tëschent der Production orale an der Production écrite ze maachen. Hei ginn et oft grouss Ënnerscheeder. Wann s du Certificaten fir verschidde Sproochen hues, schreif dat roueg dobäi.

Extra Kompetenzen

Wann s du soss extra Kompetenzen hues oder Saache gemaach hues, déi fir d'Aarbecht relevant sinn, sollen déi natierlech och op de CV. Hei muss jidderee selwer kucken, wou a wéi en dat am beschten ervirhieft.

Muss ech mech beim CV u gewësse Regeln halen?

Nee, am Prinzip net.

Et gi keng fix Normen, wéi e CV soll ausgesinn, mee e puer Regele sollt ee scho respektéieren. Dës kënnen och jee no Land a Kultur änneren. Informéier dech also am viraus, wann s du no enger Plaz am Ausland sichts.

Längt

Däi CV soll maximal 2 DIN A4 Säiten hunn.

Reiefolleg

D'Informatiounen an deene verschidde Kategorië solle par Ordre chronologique décroissant opgeléicht ginn, dat heescht dat rezentst, wat s du gemaach hues, soll als éischt do stoen.

Däerf mäi CV faarweg sinn?

Jo, am Prinzip schonn. Och hei hänkt et vun der Plaz, dem Land an der Kultur of. Och d'Kultur vun der Firma spillt hei eng Roll.

Sprooch

Schreif däi CV ëmmer an der Sprooch vun der Firma. Wann d'Annonce op Englesch ass, schéck de CV och op Englesch eran.

Zu Lëtzebuerg gëtt oft e franséische CV benotzt.

Muss eng Foto op mäin CV drop?

Net onbedéngt.

Wann s du eng Foto wëlls drop setzen, da muss d'Qualitéit gutt sinn. Wann s du keng gutt hues, looss se léiwer ewech.

Wann an der Joboffer allerdéngs no enger Foto gefrot gëtt, soll s du och eng matschécken.

Wéi verschécken ech mäin CV?

95% vun de CVe ginn elektronesch, dat heescht via E-mail, Internetplattform oder ähnlech verschéckt. Wann s du däi CV per E-mail verschécks, dann ëmmer e PDF Dokument verschécken, keen einfacht Word-Dokument.

Gëff dengem Fichier e passenden Numm, wéi zum Beispill: CV_Max_Mustermann.pdf

Do's and dont's

Do's	Don't's
<ul style="list-style-type: none">• Hal däi CV propper an aktuell<ul style="list-style-type: none">• Benotz gängeg Schrëften, déi gutt ze liese sinn• Schreif net ze kleng (net méi kleng wei 10pt a net méi grouss wei 12pt)• Pass däin CV un all Demande un, fir deng Stärkte besser siichtbar ze maachen – de Contenu soll ëmmer dem Posten ugepasst ginn<ul style="list-style-type: none">• Bleif authentesch• Schwätz vun denge Stärkten	<ul style="list-style-type: none">• Feeler! – iwverlies däi CV a looss och aner Leit driwwer kucken. Schreiffeeler am CV sinn absolut Tabu!• Léien – verschidde Firme kontrolléieren, ob s du och tatsächlech op der Uni studéiert hues, a wéini s du däin Diplom krus. Dobäi kënnst, dass een zu Lëtzebuerg oft ee kennt, deen dech och kennt a sou Informatiounen aus dem CV iwverpräiwe kann.• Ofkierzungen – schreif d'Nimm vu Firmen an Unie komplett aus

LETTRÉ DE MOTIVATION

D'Lettre de Motivation ass, nieft dem CV, dat zweet wichtegst Element vun denger Kandidatur. Si completéiert däi CV an erkläert, wiso s du dech fir dee Poste gemellt hues. Du erkläers quasi, wat aus dir den ideale Kandidat mécht.

Genau wéi de CV, soll och d'Lettre de motivation *kurz und bündig* sinn, an dech positiv duerstellen. Huel dir also Zäit fir dëst Dokument ze schreiwen.

Wat muss an enger Lettre de motivation drastoen?

Eng Lettre de motivation besteet grondsätzlech folgenden Deeler:

- Eng kuerz Presentatioun vun dir
- Eng Erklärung, wou s du d'Annonce fonnt hues an wat deng Motivatioun ass, fir dech ze mellen (Stage, Job...)
- Eng Referenz un d'Aktivitéite vun der Firma an de Posten, deen dech intresséiert. Hei beschreifs du, wat dee Poste fir dech interessant mécht.
- Beschreif, wat s du der Firma bréngt kanns a firwat genau s du de richtege fir den Job bass.
- Formule de politesse: Hei kanns du och nach uginn, wéini s du fir en eventuellen Entretien disponibel bass, oder wéi a wéini een dech am beschte kontaktéiere kann.
-

Den 2. an 3. Deel kënnen och ausgewiesselt ginn.

Handgeschriwwen oder um PC

Oft steet an der Annonce dran, ob den Employeur gär eng handgeschriwwen (manuscrite) Lettre de motivation hätt. Wann näischt do steet, ass um Computer geschriwwen ok, wann awer eng Lettre manuscrite gefrot ass, muss se onbedéngt handgeschriwwen sinn. Dëst ass oft de Fall, wann een seng Kandidatur per Post eraschéckt.

Wann s du d'Lettre de motivation per E-mail schécks, dann ëmmer als PDF. Och hei soll een e passenden Numm fir de Fichier wielen: Lettre de motivation_Max_Mustermann.pdf

Et kann een den Text vun der Lettre de motivation och direkt an d'Email setzen, déi een un d'Firma schéckt. Dëst vereinfacht d'Aufgab vum Recruteur. Setz de Bréif awer och nach eng Kéier als PDF an d'Attachments.

Wéi laang ass eng Lettre de motivation ?

Eng Lettre de motivation huet 1 Säit DIN A4.

Op wéi enger Sprooch soll ech d'Lettre de motivation schreiwen?

Genau wei beim CV, soll och d'Lettre de motivation an der Sprooch vun der Annonce sinn.

Tipps

- Genau wéi de CV, muss och d'Lettre de motivation bei all Dossier ugepasst ginn, an och hei si Schreiffeeler Tabu.
- Vergiess net deng Adress an d'Adress vun der Firma, wéi dat bei offizielle Bréiwer de Fall ass, uewen hinzeschreiwen.
- Denk drun ze ënnerschreiwen
- Online fënnt ee vill Modeller vun esou Bréiwer. Dës kanns du als Virlag huelen an dech dorun inspiréieren. Si sollen awer net einfach kopéiert ginn.
- Evitéier ze vill Floskelen – d'Lettre de motivation soll en treit Bild vun dir ginn. Eidelt Gebraddels fir Zeilen ze fëllen intresséiert d'Entreprise net a sou flitt deng Kandidatur direkt an d'Dreckschécht.
- Setz deng Stärkten an de Virdergrond a géff konkret Beispiller, fir deng Kompetenzen aus dem CV ze beleechen.
- Benotz déi gängeg Schrëften a schreif weder ze kleng, nach ze grouss
- Schreif am Present a benotz aktiv Verben
- Iwwerlies! Feeler an der Lettre de motivation maachen sech net gut



**BIENVENUE
À BORD**

Les CFL offrent aux jeunes la possibilité d'intégrer une entreprise dynamique et passionnée dans un environnement de travail varié avec une multitude de métiers.

Découvrez nos offres sur www.jobscfl.lu

www.cfl.lu

CFL
MIR BRÉNGEN IECH WEIDER

Referenzen

Ëmmer méi Entreprisë froe Referenzen vu Stagen an Diplomer. Heiansdo kontrolléieren si déi Donnéeë selwer, ouni dass du agräife kanns oder muss. Wann s du e Stage gemaach hues, fro no engem Certificat de Stage an duerno no engem Certificat de travail. Dëse kanns du mat dengem Dossier de Candidature fortschécken.

RECONNAISSANCE VUN DIPLOMER HEI ZU LËTZEBUERG

» HOMOLOGATIOUN VUM DIPLOM

Wee muss säin Diplom homologéiere loossen?

D'Homologatioun vum Diplom ass obligatoresch fir Accès zu folgende reglementéierte Beruffer ze kréien:

- Sproocheproff
- Dokter, Zännokter, Déierendokter (nëmme fir Diplomer aus Net-EU-Staaten)
- Apdikter (nëmme fir Diplomer aus Net-EU-Staaten)
- Affekot, Juge an aner Beruffer vum Barreau

Wéi funktionéiert dat Ganzt?

D'Demandë fir d'Homologatioun vun engem Diplom gi vun der Kommissioun d'Homologatioun analyséiert an dës Kommissioun gëtt e consultativen Avis doriwwe of, ob den Diplom mat de Lëtzebuenger Gesetzer a Reglementer konform ass. De Ministère fir Héichschoul a Recherche decidéiert dann, sur Avis vun der Kommissioun, ob den Diplom homologéiert gëtt.

Wéini muss ech dat maachen?

Du muss eng Homologatioun hunn, fir a gewësse Beruffer ze schaffen, dofir fro se am beschten un, soubal s du däin Diplom hues.

Wat kascht d'Homologatioun vu mengem Diplom?

D'Taxe fir d'Homologatioun vun engem Diplom kascht 125€ a muss virun der Demande bezuelt ginn. Och wann däin Diplom refuséiert gëtt an s du keng Homologatioun kriss, muss du dës Taxe bezuelen.

Wou fannen ech dee Formulaire?

De Formulaire fënns du op guichet.lu ënnert der Rubrik „Etudes secondaires ou postsecondaires“.

Kontakt

Secrétariat de la Commission d'homologation
Mme Josiane Laures
Ministère de l'Enseignement supérieur et de la recherche
Tel.: 24 78 51 35
E-mail : josiane.laures@mesretat.lu

En français: www.cedies.public.lu/fr/reconnaitre-diplome/homologation

» ASCHREIWUNG VUM DIPLOM UM RÉGISTRE DES TITRES

Wee muss säin Diplom aschreibe loossen?

Jiddereen, dee säin Diplom net homologéiere loossen muss, soll en am registre des titres aschreibe loossen.

Wat kascht d'Aschreiweloose vu mengem Diplom?

D'Taxe fir säin Diplom aschreiweloose ze loosse kascht 125€ a muss virun der Demande bezuelt ginn. Och wann däin Diplom refuséiert gëtt an dowéinst net ageschriwweloose gëtt, muss du dës Taxe bezuelen.

Wou fannen ech de Formulaire?

De Formulaire fënns du um Site vum CEDIES ënnert der Rubrik „Faire reconnaître son diplôme“ an op guichet.lu ënnert der Rubrik „Etudes secondaires ou postsecondaires“.

Kontakt

Secrétariat de la Commission des titres
Mme Cheryl Colbert, Mme Désirée Steffenmunsberg-Reisch
Ministère de l'Enseignement supérieur et de la recherche
Tel. : 24 78 66 39/40
E-mail : cheryl.colbert@mes:etat.lu, desiree.reisch@mes:etat.lu

En français: <http://www.cedies.public.lu/fr/reconnaitre-diplome/registre-des-titres>

CASIER JUDICIAIR

Vill Entreprisë froen e Casier judiciaire vun de Kandidaten. Fir acceptéiert ze ginn, setze vill Entreprises och en eidele Casier viraus.

Méi Informatiounen zum Casier judiciaire (wat dra kënnst a wou een e kann ufroen) fënns du um Site www.guichet.lu ënnert der Rubrik Citoyens – Travail/Emploi – exercice d'une activité professionnelle – Demander un extrait de casier judiciaire

En français: www.guichet.public.lu/citoyens/fr/travail-emploi/activite-professionnelle/prealables-vie-professionnelle/demander-extrait-casier-judiciaire

Auf Deutsch: www.guichet.public.lu/citoyens/de/travail-emploi/activite-professionnelle/prealables-vie-professionnelle/demander-extrait-casier-judiciaire

VIRSTELLUNGSGESPRÉICH AN OUTILS DE SELECTION

D'Virstellungsgespréich ass an éischer Ligne als Informatiounsaustausch tëschent dir an dem Patron. Du wëlls wëssen, ob déi Plaz dir gefält, an de Patron wëllt wëssen, ob s du op déi Plaz passt.

» ENTRETIEN

Doduerch, dass du op d'Virstellungsgespréich geruff gëss, hues du schonn déi éischt Hürd hannert dir, de Patron ass un dengem Profil intresséiert. Fir dass dat Gespréich och reibungslos ofleeft, ass et wichteg, gutt préparéiert ze sinn.

Wat muss ech fir en Entretien préparéieren?

Kuckt zwee bis dräi Deeg virum Gespréich, ob s du alles hues:

- Eng Kopie vun der Annonce, op déi s du geäntwert hues;
- Däin CV an deng Lettre de Motivation;

- Numm vum Kontakt an der Firma, Auerzäit a genau Adresse vum Rendez-Vous. Kuck am viraus, wéi s du dohinner kënns, a wou s de parks, pünktlech sinn ass ganz wichtig;
- Informéier dech am Viraus gutt iwwert däin potenziellen neie Patron. Kenn d'Entreprise a wëss wat déi maachen;
- Wat fir eng Tenue s du undees;
- Stell dech drop an, dass du och muss op Froen an deenen anere Sproochen, déi op dengem CV stinn, muss äntwerten. Am beschten üübs du dat eng Kéier doheem, sief et virum Spigel, enger Kamera oder enger anerer Persoun.

Presentéiert dech eng 5 Minutte virum Virstellungsgespréich an der Receptioun vun der Firma.

Wéi leeft dat Ganz of?

Ee gudden Interviewer ass virbereet an huet schon all méiglech Informatiounen iwwert dech nogesicht, a weess, ob s du op de Poste passt oder net.

Meeschtens fänkt d'Virstellungsgespréich mat e puer klengen Héiflechkeetsfroen un, fir dir d'Opreegung ewech ze huelen.

An engem éischten Deel probéiert den Interviewer Informatiounen iwwert dech ze kréien. An der Regel muss du dech selwer während e puer Minutte virstellen. Dëst ass deng Geleeënheet däin universitäre Parcours an deng beruflech Erfahrungen ze erklären. Ziel net nëmmen dat op, wat schon am CV steet (de Recruteur huet den CV gelies) mee géff zousätzlech Informatiounen. Duerno wäert hien dir nach e puer Froe stellen, fir méi Informatiounen ze kréien. Géff kloer Äntwerten a konkret Beispiller; schwätz och vun denge sozialen Engagementer a wann s duman iergendwelleche Veräiner bass.

An engem zweeten Deel stellt den Interviewer d'Entreprise an de fräie Poste vir. Du kanns duerno nach Froe stellen. Da schléisst den Interviewer d'Virstellungsgespréich of a begleed dech bis eraus, oder du muss nach waarden an hues nach een zweet Gespréich oder Tester.

Dauer

D'Dauer vum Gespréich ass oft eng gutt Méiglechkeet fir ze kucken, wéi gutt et gelaf ass, normalerweis dauert dat nämlech téschent 30 Minutten an 1 Stonn. Et ass awer net deen eenzeg Indicateur. Vläit huet de Chef och net vill Zäit deen Dag an dofir gétt den Entretien méi kuerz.

Unzuel u Gespréicher

Oft hues du innerhalb vun enger Entreprise zwee bis dräi Gespréicher; heiansdo dee selwechten Dag, heiansdo op verschidde Deeg. Dëst variéiert jee no Firma. A verschidde Firmen hues du fir d'éischt en Entretien mat de Ressources humaines, an duerno léierst du eréischt den direkte Chef kennen, an anere Firmen ass de Chef direkt déi éischt Kéier dobäi.

Oft ginn et awer minimum 2 Gespréicher bis du eng konkret Äntwert hues.

Unzuel un Interviewer

Du kanns ee Virstellungsgespréich mat engem oder zwee Interviewer hunn. Heiansdo och mat ganz villen, mee dëst ass éischer seelen.

Äntwert

Du kanns schon direkt nom Gespréich ee Kontrakt kréien, mee meeschtens waarden d'Entreprisë bis si all Kandidat gesinn hunn, an da kriss du eng Äntwert. Dëst kann innerhalb vun e puer Deeg sinn mee och mol puer Wochen daueren. Du kanns zum Schluss vum Entretien roueg nofroen, wéini s du mat enger Äntwert rechne kanns.

Do's and Dont's

- Wa méi wéi eng Persoun do ass, soll een sech net nëmmen op eng Persoun konzentréieren, mee op jidderen. Och wann nëmmen déi eng Persoun d'Froe stellt;
- Et soll een net de CV ausweneg opsoen;

- Eng Erfahrung vun 2 Joer an 10 Minutte presentéieren an déi 10 Joer duerno an nëmmen 2 Minutten ass och net erwënscht. Am beschten ëmmer gutt equilibriert;
- Däin ale Patron ze kritiséieren ass wierklech ofzeroden, a ville Secteure kennen nämlech d'Patronen een deen aneren, an – wie weess – vläicht sinn dat gutt Kollegen;
- So net, dass der keng Chance hutt (Entreprise déi zoumécht, Accident, licenciement économique, Versetzung vum Partner,...), dat kann alles mol vir komme mee et muss een oppassen, dass den Interviewer net op eemol mengt, dass du Ongléck bréngt;
- Presentéier dech uerdentlech. Behaal dofir ëmmer zwou Saachen am Kapp: Du solls dech engersäits ëmmer wuelfillen an denge Kleeder, mee su soll och op enger Ebene mam Interviewer sinn (Mee mat enger classescher Tenue méss du ni eppes falsch). Knätsch am Mond, een ze staarke Parfum, ee gudde siichtbare Fleck, ee Lach am Hiem, den Handy, dee schellt, sinn ze evitéieren.
- Sief mat Zäiten do. A wann du a Verspéidung bass, well s du am Stau stees o. ä. , da ruff un a sot Bescheed;
- Net ze vill an net ze wéineg schwätzen. E Virstellungsgespréich soll ausgeglach sinn, Du solls net vill méi wéi den Interviewer schwätzen, mee hie soll dir och net all Wuert mussen aus der Nues zéien. An du solls him net an d'Wuert falen an ënnerbriechen, dat kënnt riwwer wéi ee Manktem u Respekt;
- Kierpersprooch kënnt virun der verbaler Kommunikatioun. Déi äusserlech Zeeche gi besonnesch gutt gekuckt vun deene meeschten Interviewer. Schweesseg Hänn oder nach ee Bléck duerch de ganze Raum... sinn ze evitéieren;
- Bleift héiflech während dem ganze Gespréich. Setz dech net, éier s du dozou opgefuerdert gëss, faal dem Interviewer net an d'Wuert... A bedenk, dass dat och gëllt, fir an der Receptioun an am Lift. Een onméiglecht Verhalten op dese Plaze schwätzt sech séier ronderëm.

VOUS ACCOMPAGNER POUR CRÉER VOTRE ENTREPRISE

Vous cherchez à prendre les bonnes décisions dans la création ou la transmission de votre projet d'entreprise. Vous voulez évaluer les considérations fiscales, sociales et financières et vous avez besoin d'un soutien au niveau juridique dans la préparation de votre projet. Vous avez besoin d'une assistance et d'une prise en charge des démarches administratives indispensables à la constitution ou à la reprise de votre entreprise.

Vous cherchez un conseil personnalisé dans votre démarche d'internationalisation vers la Grande Région ou vers d'autres marchés étrangers. Vous avez l'esprit d'entreprise et vous cherchez de nouvelles voies pour vous développer.

Contact Entreprise vous accompagne tout au long de votre projet d'entreprise.

Heures d'ouverture :
du lundi au vendredi de 8h à 17h,
le samedi de 9h à 13h sur rendez-vous.

www.cdm.lu

CRÉATION ET DÉVELOPPEMENT D'ENTREPRISE

Pour tous renseignements : Tél. 42 67 67 - 1

2, Circuit de la Foire Internationale · L-1347 Luxembourg-Kirchberg
B.P. 1604 · L-1016 Luxembourg
T : (+352) 42 67 67-1 · F : (+352) 42 67 87
E : contact@cdm.lu



**CHAMBRE
DES METIERS**
Luxembourg

Nom Virstellungsgespréich

Éier s du aus dem Virstellungsgespréich eraus gëss, frot no, wien elo wie kontaktéiert, dat verhënnert ee Malentendu an ënnersträicht nach eng Kéier däin Interessi um Job.

Direkt nom Virstellungsgespréich:

- Sech Froe stellen, wéi et gelaf ass, ass nëmme méi wéi normal. Mee maach dech net geckeg domadder; stell dir nëmme déi richteg Froen. Ass d'Virstellungsgespréich sou verlaf, wéi ech et wollt? Ware Froen dobäi, déi mech iwwerrascht hunn? A ware Froen dobäi, op déi ech gutt geäntwert hatt? Sinn ech zefridde mat den Äntwerten, déi ech op meng eege Froe krut? Wat kann ech maachen, fir meng Schwächten ze verbesseren? Wäer d'Gespréich besser verlaf, wann ech méi preparéiert hätt, oder waar ech souguer ze gutt preparéiert? Profitéier heivunner, fir dech selwer ze evaluéieren, an ze gesi wéi deng Performancë sinn.
- Dem Employeur Merci ze soen, ass dat „kleines Etwas“, wat herno vläicht kann entscheidend si, fir dass du d'Plaz kriss. Schreif him eng kleng Mail, oder ruff eng Kéier kuerz un, a so Merci, an dass du um Job interesséiert bass. Haal et kuerz, du kanns awer och nach eventuell kleng Saache präziséieren, iwwert déi s du am Virstellungsgespréich keng Zäit has ze schwätzen.

An de Wochen duerno:

- Dem Employeur zrëckzeschreiwen, wann hien net äntwert, ass eng gängeg Saach. Trotzdem solls du schonn eng Zäitche waarden, éier s du hie kontaktéiert. Dass hien net äntwert, kann einfach bedeuten, dass hien sech nach net entscheed huet oder nach net bereet ass fir eng Entscheidung ze treffen. Waart also op d'mannst dräi Woche, bis du hie kontaktéiers, fir ze verhënnere, dass hien sech bedrängt fillt. Maachs dat éischer per Mail wéi per Telefon. Wann s du direkt nom Entretien nofrees wéini s du ongeféier mat enger Äntwert rechne kanns, hues du eng Richtlinn wéini s du dech melle kanns.

Beispill:

Objet: Candidature pour le poste de „intitulé du poste“

Madame, Monsieur,

Vous avez eu la gentillesse de me recevoir dans vos locaux le (date de l'entretien) pour le poste de (intitulé du poste), et à ce jour sans réponse de votre part, je me permets de vous recontacter pour connaître l'état actuel de votre décision. Je reste à votre disposition pour tout autre entretien éventuel.

Je vous remercie par avance.

Avec mes cordiales salutations.

Prénom Nom

Adresse

Numéro de téléphone

Wann s du trotzdem keng Äntwert kriss, da looss et sinn. Du solls hien net forcéieren. Wann s du net geholl goufs, looss d'Oueren net hänken a sich weider: Kuck deng Auto-Evaluatioun nach eng Kéier duerch, a kuck däin Schwächten ze verbesseren.

Sech fir e Posten ze melle resuméiert sech net nëmme op ee Virstellungsgespréich, et hëlleft dir ze wëssen, wéi s du solls virgoen an Zukunft. Dem Employeur Merci ze soen, an nach eng Kéier bei him nofroen, falls néideg, weist, dass du dech u verschidde Coden häls an déi respektéiers. Dëst gëtt ee positiivt Bild vun dir.

WAT GËTT ET UN ANEREN OUTILEN?

Tester

Et gi vill psychotechnesch, Intelligenz a Logik Tester. Déi reng Intelligenz Tester gi quasi net méi benotzt bei engem Recrutement. D'Entreprisë benotzen hautdesdaags éischer Tester, déi deng Fäegkeete solle moossen (technesch a verbal). D'Resultater vum Kandidat ginn da mat Resultater vun enger Refe-

uni^{lu}ted

Multilingual. Personalised. Connected.



Rejoignez des étudiants du monde entier et des chercheurs d'envergure internationale à l'Université du Luxembourg ! Nous offrons plus de 30 formations master, des écoles doctorales dans sept domaines de recherche d'avenir et un suivi individuel qui entretient une atmosphère personnelle. Bénéficiez des liens tissés avec les employeurs du Luxembourg pour préparer votre insertion sur le marché du travail.

Nos facultés

Faculté des Sciences, de la Technologie et de la Communication | Faculté de Droit, d'Économie et de Finance | Faculté des Lettres, des Sciences Humaines, des Arts et des Sciences de l'Éducation

renzgrupp verglach. Ënnert anerem kënnen nach praktesch Wëssenstester gemaach ginn (Bsp.: tests de comptabilité etc.).

Hei dernieft benotzen nach ganz vill Entreprisë Questionnairë mat Froen iwwert deng Perséinlechkeet fir sech e bessert Bild vun dir kënnen ze maachen. Et gëtt kee gudden oder schlechte Profil, mee verschidde Profiller passe besser op verschidde Plazen ewéi anerer.

Assessment centre

„D'Assessment Centre“ ass eng Kombinatioun vu verschiddene Selektiounsmethoden (Virstellungsgespréich, Fäegkeetstester, Questionnairen iwwert deng Perséinlechkeet, Exercice de corbeille, Fallstudien, Rollespiller, Gruppenexercicer; interaktiv Exercicer). Dës „Assessment Center“ erméiglecht der Entreprise eng komplex a genee Vue vun de Kandidaten ze hunn. Dëst dauert an der Regel tëschent engem Dag an zwee Deeg a ginn éischer a groussen Entreprisë gemaach.

- ✓ **Diplom**
 - ✓ **CV**
 - ✓ **Stage**
 - ✓ **Lettre de motivation**
 - ✓ **Assurance Croisé**
-

- ✓ **Prett fir
d'Aarbechtsliewen!**





**ECH HUNN ENG
AARBECHT FONNT,

ELO KOMMEN
D'PAPERASSEN**

KONTRAKT

Den Aarbechtskontrakt ass eng Konventioun, déi en Aarbechtsverhältnis regelt an duerch déi eng Persoun sech dozou engagéiert, enger anerer Persoun, där déi éischt Persoun sech subordonnéiert, hir Aarbechtskraaft géint eng Remuneratioun zur Verfügung ze stellen.

» WAT MUSS AM KONTRAKT STOEN?

En Aarbechtskontrakt soll prinzipiell schrëftlech an en double Exemplaire gemaach ginn. Dat heescht, dass souwuel du, wéi och de Patron, en ënnerschriwwent Exemplaire vum Kontrakt kritt.

D'Gesetz gesäit awer och mëndlech Kontrakter vir.

De Kontrakt soll verschidde Mentiounen enthalen, wei zum Beispill:

- Numm a Sëtz vun der Firma
- Numm vum Représentant vun der Firma
- Numm a Wunnuert vum Salarié
- Ufanksdatum vum Kontrakt
- Informatiounen zu der Période d'essai
- Fonctioun vum Salarié
- Salaire brut
- Aarbechtsplaz
- Aarbechtszäiten
- Congésdeeg
- Informatiounen zur Kënnegungsfrist

Nieft den obligatoresche Mentiounen, kënnen och nach eng Rei aner Klauselen am Kontrakt stoen. Am Prinzip gëllt, dass legal Prescriptiounen nëmme kënne geännert ginn, wann dëst en Avantage fir de Salarié bedeit.

Méi Informatiounen fënns du

- um Site vun der Chambre des salariés, www.csl.lu, an der Rubrik "Vos droits de salariés".
- Um Site www.guichet.lu ënnert der Rubrik Travail/Emploi.

» KONTRAKT FORMEN

Et gi verschiddenen Zorten Aarbechtskontrakten, déi mir am folgende Kapitel méi genee virstelle wäerten:

- De Contrat à durée indéterminée (CDI),
- De Contrat à durée déterminée (CDD),
- Den Interim

Modeller vun de verschiddene Kontrakter fënns du um Site vun der Chambre des salariés, www.csl.lu, an der Rubrik „Vos droits de salariés“.

CONTRAT À DURÉE INDÉTERMINÉE

Wat ass en CDI?

De Contrat à durée indéterminée, CDI, leeft iwwert eng illimitéiert Periode bis den Employeur oder de Salarié de Kontrakt kënnegt.

Enn vum Kontrakt

Och wann de CDI op illimitéiert Zäit opgestallt ass, kann en duerch verschidde Situatiounen automatesch ophalen. Dëst geschitt wann:

- den Dokter bei der Visite médicale eng Inaptitude vum Salarié feststellt,
- de Salarié oder den Employeur stierft,
- den Employé oder den Employeur physesch net méi capabel ass, seng Aktivitéit auszufüllen,
- den Employeur fir faillite erkläert gëtt,
- de Salarié eng Pension de vieillesse oder eng Pension d'invalidité kritt,
- am Fall vun enger faute grave.

Wei kann een e CDI kënnegen?

Délaien

Déi Persoun, Employé oder Employeur, déi de Kontrakt kënnegt, muss e gewëssen Délai, en fonction vun der Anciennetéit vum Salarié, anhalen.

Am Fall vun enger Faute grave kann de Kontrakt vu béide Säite gekënnegt ginn.

Muss ech ugi firwat ech kënnegen?

Neen, eng Kënnegung vun engem Salarié muss net motivéiert sinn. Wann de Patron de Kontrakt kënnegt, muss hien dogéint e Grond uginn.

Firwat kann ech gekënnegt kréien?

Et gi verschidde Grënn, firwat en Employeur engem Salarié kënnegen kann:

- Licenciement pour motifs personnels : Aptitude à conduite de travail. De licenciement pour motifs personnels geschitt entweder mat engem Préavis oder ouni, am Fall vun enger Faute grave vum Salarié.
- Licenciement pour motifs économiques : motifs relatifs aux nécessités de fonctionnement de l'entreprise. De licenciement pour motifs économiques geschitt ëmmer mat Préavis.
- Faute grave : On qualifie de faute grave celle qui rend le maintien des relations de travail immédiatement et définitivement impossible, car toute base de confiance entre l'employeur et le salarié est détruite.
 - Feelen ouni Begrënnung
 - Klauen
 - Physesch Menace a Gewalt géint den Employeur
 - Concurrence déloyale vis-à-vis vum Employeur
 - Refus d'ordre
 - Wann de Salarié dem Employeur net Bescheid seet, dass e krank ass, an den 3. Dag kee Certificat médical ofgëtt

Wat fir eng Form kann d'Kënnegung unhuelen?

D'Kënnegung vun engem Aarbechtskontrakt kann zwou Formen unhuelen:

- Mat Préavis: D'Kënnegung matt Préavis ass de Broch vun engem Kontrakt duerch den Employeur, deen no enger gewëssener Zäit definitiv gëtt. Eng Kënnegung mat Préavis muss prinzipiell duerch e Bréif festgehale ginn. Wann d'Entreprise méi wéi 150 Salariéen huet, muss virun der Kënnegung eng Entrevue stattfannen. Wann d'Entreprise méi kleng ass, kann de Salarié ouni Entrevue gekënnegt kréien.
- Matt Effet immédiat: D'Kënnegung matt Effet immédiat trëtt, wéi den Numm et seet, direkt a Kraaft. Si kann zum Beispill no enger Faute grave ausgeschwat ginn.

CONTRAT À DURÉE DÉTERMINÉE

De Contrat à durée déterminée, CDD, ass op eng bestëmmte Periode a fir d'Ausféierung vun enger bestëmmter Aufgab limitéiert.

En CDD dierf net fir permanent an normal Aufgaben an enger Firma ofgeschloss ginn. Dofir muss een e CDI ofschléissen.

Wéini kann een dat maachen?

En CDD kann ee maache

- fir e Salarié ze ersetzen, deen duerch Krankheet oder ähnlechtes, eng Zäit laang fort ass,
- wann d'Firma temporär méi Aarbecht huet
- fir saisonal Aarbechten ze maachen.

Wéi laang geet e CDD?

En CDD ka fir maximal 2 Joer ofgeschloss ginn.

Et kann een och méi kuerz CDD ofschléissen. An dësem Fall däerf de Kontrakt 2 Mol erneiert ginn, mee d'Gesamtdauer vun de Kontrakten däerf net méi laang si wéi 24 Méint.

De CDD hält automatesch no senger Date d'Echéance op.

Wei kann een e CDD kënnegen?

Ausser am Fall vun enger Faute grave, kann de CDD net gekënnegt ginn, soss huet de Salarié oder den Employeur d'Recht op dommages-intérêts.

Wéini gëtt aus dem CDD e CDI?

Wann d'Aarbeitsverhältnis nom Enn vum CDD weidergeet, gëtt aus dem Kontrakt automatesch e CDI. An deem Fall gëtt et och keng nei Periode d'Essai.

TRAVAIL INTERIMAIRE

„Travail interimaire“ ass, wann eng Interimsfirma enger anerer Firma e Salarié zur Verfügung stellt, fir eng präzis Aufgab op limitéiert Zäit auszuféieren. Dëst geschitt zum Beispill wann ee Salarié krank gëtt oder d'Firma op eemol vill méi Aarbecht huet, wéi virgesinn.

An dësem Fall huet de Salarié e Kontrakt mat der Interimsfirma, duerch deen de Salarié sech engagéiert, eng Aufgab bei enger drëtter Firma ze léisen. D'Interimsfirma ass also dem Salarié säi Chef.

Méi Informatiounen zum Travail interimaire fënns du um Site vun der Chambre des salariés, www.csl.lu

KOLLEKTIVVERTRÄG

Zënter dem 12. Juni 1995 hunn d'Gewerkschaften d'Recht, ënner verschiddene Konditiounen, Kollektivverträg ofzeschléissen.

Wat ass e Kollektivvertrag?

E Kollektivvertrag ass e Kontrakt tëscht de Verrieder vun de Salariéen an dem Employeur (oder deem senge Verrieder) deen d'Aarbeitsrelatiounen a -konditioune regelt.

Wéini ass e Kollektivvertrag gültig?

E Kollektivvertrag ass nëmme valabel, wann en d'Gesetz respektéiert. Mentiounen aus dem Gesetz kënnen nëmme da verännert ginn, wann d'ës en Faveur vum Salarié geschitt.

EenzelVertrag an intern Reglementer vun der Firma zielen och nëmme dann, wann d'ës méi gënschteg si, wéi de Kollektivvertrag.

Fir ween gëllt de Kollektivvertrag?

Wann d'Firma mat enger Gewerkschaft e Kollektivvertrag ofgeschloss huet, gëllt dee fir sämtlech Salarié vum d'ëser Firma. Wann dir a sou engem Fall sidd, kritt dir de Kollektivvertrag och op ärem éischte Schaffdag.

Muss ech dofir Member bei enger Gewerkschaft sinn?

Nee, muss een net.

PÉRIODE D'ESSAI

WAT ASS ET A WAT ASS D'ZIEL DOVUN?

D'Zil vun der Periode d'Essai ass et, dem Employeur Zäit ze ginn, fir d'Kompetenze vum Salarié ze jugéieren an dem Salarié d'Chance ze ginn, sech eng Iddi vu senger Aarbecht ze maachen.

MUSS D'PÉRIODE D'ESSAI AM KONTRAKT STOEN?

Jo, d'Klausel vun der Periode d'Essai muss schrëftlech am Kontrakt festgehale ginn. Eng mëndlech festgehale Periode d'Essai ass net gültig.

Wann am Kollektivvertrag eng obligatoresch Periode d'Essai fir all neie Salarié festgehale gouf, muss d'ës net méi explizit am Aarbechtskontrakt ernimmt ginn.

Eng Periode d'Essai kann an all Kontrakt agebaut ginn, egal ob CDI, CDD oder Interim.

WEI LAANG LEEFT SE?

Eng Periode d'Essai fänkt mam Ufank vun engem Kontrakt un. Eng Periode d'Essai, déi méi spéit ufänkt, ass net gültig.

D'Periode d'Essai muss fir minimum 2 Wochen an no maximal 6 Méint ofgeschloss ginn. Hei ginn et awer 2 Ausnamen:

- Wann de Salarié als héchsten Diplom e Certificat d'Aptitude Technique et Professionnelle (CATP) huet, dierf d'Periode d'Essai maximal 3 Méint hunn.
- D'Periode d'essai kann op 12 Meint verlängert ginn, wann de Salaire brut méi héich ass, wéi 536 € beim Index 100 (4154,91€ mam aktuellem Index vun 775,17).

Am Fall wou d'Periode d'Essai am Kontrakt méi laang virgesinn ass, leeft se de Maximum u Méint (d.h. 6 Méint) an hält duerno automatesch op.

KANN ENG PÉRIODE D'ESSAI ERNEIERT, VERLÄNGERT/ ËNNERBRACH GINN?

Erneiort? Nee, d'Periode d'Essai kann net erneiert ginn.

Verlängert? Jo, awer nëmme wann d'Aarbechtszäit während der Periode d'Essai ënnerbrach gouf, duerch z.B. Krankheet. D'Periode d'Essai kann dann ëm déi Deeg verlängert ginn, déi de Salarié gefeelt huet. De Maximum, ëm deen eng Periode d'Essai ka verlängert ginn, läit bei engem Mount.

Ënnerbrach? D'Periode d'Essai kann am Fall vun enger Schwangerschaft ënnerbrach ginn. Dëst gëllt awer nëmme fir de CDI.

Wei kënnegen ech eng Période d'essai?

Während deenen éischten zwou Woche vum Kontrakt, kann dësen net gekënnegt ginn, ausser am Fall vun enger Faute grave.

D'Kënnegung vun der Periode d'Essai muss net motivéiert ginn.

No deenen zwou Woche kann de Kontrakt duerch eng Lettre recommandée oder par signature apposée sur le double de la lettre de résiliation gekënnegt ginn. E Model hefir fannt Dir um Site vun der Chambre des salariés, www.csl.lu, ënnert der Rubrik „Vos droits de salariés“ - „Modèles-types“.

Muss ech bei der Kënnegung e Preavis anhalen?

Jo, souwuel de Salarié, wei och den Employeur mussen en Délai anhale, fir eng Période d'essai ze kënnegen. Eenzeg Ausnam ass d'Faute grave. Den Délai ass de nãmmlechte fir den Employeur an de Salarié.

Durée de la période d'essai	Délai de préavis à respecter
2 semaines	résiliation impossible, sauf faute grave
3 semaines	3 jours
4 semaines	4 jours
1 mois	15 jours
2 mois	15 jours
3 mois	15 jours
4 mois	16 jours
5 mois	20 jours
6 mois	20 jours
7 mois	24 jours
8 mois	28 jours
9 mois	1 mois
10 mois	1 mois
11 mois	1 mois
12 mois	1 mois

Et handelt sech heibäi ëm Kalennerdeeg an net ëm déi sougenannte jours ouvrables.

De Preavis muss spëtstens de leschten Dag vun der Periode d'Essai ophalen, soss verwandelt sech de Kontrakt an en definitive Kontrakt.

En Français s.v.p.: www.guichet.public.lu/citoyens/fr/travail-emploi/types-contrat-travail/contrats-travail

Auf Deutsch bitte: www.guichet.public.lu/citoyens/de/travail-emploi/types-contrat-travail/contrats-travail

In English please: www.guichet.public.lu/entreprises/en/ressources-humaines/contrat-convention

MÉDECIN DU TRAVAIL

De Code du Travail gesäit vir, dass all Salarié virum Untrëtt vu senger neier Aarbecht fir eng Consultatioun bei den Aarbechtdokter goe muss. Dat nennt een den Examen médical d'embauche. Dës Visite ass deemno gesetzlech virgeschriwwen an dofir obligatoresch.

Den Aarbechtdokter decidéiert dann, obs du „apte“ bass, fir schaffen ze goen.

D'Médecine du travail ass virun allem präventiv a geet virun allem op dat physescht a psychescht Wuelfefanne vum Salarié an. Et handelt sech deemno net ëm eng Medezin déi Hëllef soll, Kandidaten ze selektionéieren.

Wéini muss ech bei de médecin du travail ?

D'Visite médicale fënnt idealerweis virum éischte Schaffdag statt. Wann awer kee besonnesche Risque vun der Aarbecht ausgeet, kann se och an deenen éischten zwee Méint stattfannen. Dëst ass bei ville Bureausberuffer de Fall.

Wat ass d'Roll vum Médecin du travail ?

Den Aarbechtdokter huet verschidde Rollen, dozou gehéieren:

- d'Verbesserung vun den Aarbechtkonditiounen an der Entreprise,
- d'Adaptatioun vun den Aktivitéiten, den Equipementer,
- e gesonden Aarbechtsrhythmus,
- d'Protectioun vun de Salariéë géint physesch, chemesch a psychesch Nuisancen, déi mat der Aarbecht verbonne sinn,
- d'Organisatioun vun der Éischer Hëllef an der Entreprise.

A verschiddeenen Entreprisë kann den Aarbechtdokter och als Mediateur oder Vermëttler bei moralecher oder sexueller Belästegung op der Aarbechtsplaz wierken.

Wat gëtt bei der Visite médicale gekuckt?

D'Zil vun dësem Besuch beim Aarbechtdokter ass et erauszefannen, ob de Salarié aus medezinescher Siicht geeegent ass, fir d'Aarbecht ze praktizéieren, dat heescht e weist keng gesondheetlech Problemer, déi en drun hënneren, d'Aarbecht auszeüben, respektiv eng Gefor fir hie selwer oder seng Mataarbechter duerstellen.

Drogentester

A verschidde Firmen, déi an der Industrie tätég sinn, ginn och toxikologesch Tester duerchgefouert, fir feststellen, ob de Salarié keng Stupéfiantë mëssbraucht. Verschidde Substanze kënnen nach e puer Méint nom Gebrauch am Blutt oder an den Hoer nogewise ginn. E positiven Test féiert oft dozou, dass een net agestallt gëtt, an dat aus Sécherheetsgrënn.

An der Fonction publique sinn déi Drogentester duerch e règlement grand-ducal fir verschidde Aarbechtsgruppe virgeschriwwen.

Déi Tester ginn op spezifesch Demande vum Dokter duerchgefouert, de Salarié muss allerdéngs säin Averständnes zu deem Test ginn. Wann dësen allerdéngs den Test refuséiert, kann den Dokter verweigere e „Certificat d'aptitude“ auszustellen.

Wat muss ech maachen, wann ech eng Visite médicale hunn?

Vu dass du nach net fest agestallt bass, solls du, wéi fir all Virstellungsgespréich, mat engem geflegten Erscheinungsbild an net ënner Alkohol-, oder Drogenafloss bei den Aarbechtdokter goen.

Am Fall vun enger chronescher Krankheet, vergaange Krankheeten oder bei regelméissegem Anhuele vu bestëmmte Medikamenter, ass et wichteg, dës Donnéeën derbäi ze hunn - idealerweis a Form vun engem Rapport vum behandelnden Dokter:

Huel och deng Impfkaart mat.

Wat gött den Employeur gewuer?

Wéi bei all aneren Dokteren, ass och den Aarbechtsdokter un de Secret médical gebonnen. D'Informatiounen, déi ausgetosch ginn, bleiwen deemno téschent lech an dem Dokter.

Den Employeur kritt just de Certificat, deen dokumentéiert, ob de Salariaé apte ass, ze schaffen oder net. Op dësem medezinesche Certificat kann den Aarbechtsdokter vermierken, ob de Salariaé weider regelméisseg muss bei den Dokter goen, a wa jo, wéi oft. Ee vun den Ziler vun dëser regelméisseg Consultatiounen ass, no eventuelle Symptomer oder Krankheeten, déi a Relatioun mat der Aarbecht stoe kënnen, ze sichen.

Wat geschitt wann ech den Test net packen?

Och wann Décisiounen vun der Inaptitude seele sinn, sollt een sech bewusst sinn, dass esou eng Décisioun zu engem Verloscht vun der Aarbechtsplaz féiere kann, a wou et och keen aneren Auswee gött. Géint eng Decisioun vum Médecin du travail kann ee kee Recours aleen.

En français: www.sante.public.lu/fr/impacts-milieu-vie/sante-travail/005-medecine-travail



RECEVEZ TOUS LES VENDREDIS
**TOUTE L'ACTUALITÉ
DE L'ÉCONOMIE
ET DES ENTREPRISES**
DANS VOTRE BOÎTE MAIL.

ABONNEZ-VOUS SUR
WWW.CC.LU/AUTRES-SERVICES/NEWSLETTER





MENG RECHTER ALS --- SALARIÉ

MÄI SALAIRE

Als Salarié hues du e Recht op eng Remuneratioun vun denger Aarbecht. Dës gouf am Kontrakt als Salaire brut mat dengem Patron festgehalten. Duerch de Prinzip vum Sozialstaat an der retenue à la source, kriss du zu Lëtzebuerg awer net de Salaire brut iwwerweisen, mee de sougenannte Salaire net.

Nieft dem Salaire brut kann een, jee no Patron, och vun aneren Avantagé profitéieren. Dëst sinn zum Beispill Cheques-repas'en, en Auto, asw.

» PRINCIPE DE RETENUE À LA SOURCE

Als Salarié zu Lëtzebuerg, kriss du net de Salaire brut op däi Compte iwwerweisen, mee de Salaire net. Däi Patron bezilt all Mount fir dech deng Steieren a Cotisations sociales, an iwwerweist dir dann de Salaire net. Dat ass de Prinzip vun der retenue à la source.

» VUM SALAIRE BRUT OP DE SALAIRE NET

Salaire brut

De Salaire *brut* ass dat, wat ee kritt, éier d'Cotisations sociales an d'Steieren ofgerechent ginn. Normalerweis verhandelt ee mam Patron de Salaire brut. Dëse muss och am Kontrakt dra stoen.

Salaire net

De Salaire net ass dat, wat äre Patron lech all Mount op äre Compte iwwerweist.

» WAT GËTT ALLES VU MENGEM SALAIRE BRUT OFGERECHENT?

Vum Salaire brut gi verschidde Saachen ofgerechent. Dee gréissten Deel dovu maachen d'Cotisations sociales an d'Steieren aus.

Zu de Cotisations sociales gehéieren:

- d'Krankekeess (3,05%)
- d'Pensiounskeess (8%)
- d'Assurance dépendance (1,4%)

Zu de Steiere gehéieren souwuel déi normal Steieren wéi och den Impôt d'équilibre budgétaire temporaire. Dëst ass eng provisoiresch Moossnahm, déi 2015 agefouert gouf. Als Abatement virun de Steiere kommen nach d'Frais de déplacement.

Den 1. Januar 2017 trëtt déi nei Steierreform a Kraaft. Méi genau Informatiounen heizou fënnt een op <http://www.reforme-fiscale.public.lu/fr/index.html>

» MINDESTLOUN

Zu Lëtzebuerg gëtt et e soziale Mindestloun, dee jidderee fir seng Aarbecht als Minimum muss kréien. De net-qualifiéierte Mindestloun läit aktuell (1. Januar 2016) bei 1922.96 Euro pro Mount. De Salaire läit em 20% méi héich, wann de Salarié fir d'Plaz qualifizéiert ass. an em 20 bis 25% méi déif, wann et sech em e Jugendlechen handelt.

Alter a Qualifikatioun		Stonneloun	Salaire pro Mount
Méi al wéi 18 Joer a net qualifizéiert	100%	11,1154 €	1922,96 €
Méi al wéi 18 Joer a qualifizéiert	120%	13,3385 €	2307,56 €
Tëschent 17 an 18 Joer	80%	8,8923 €	1538,37 €
Tëschent 15 a 17 Joer	75%	8,3365 €	1442,22 €

COTISATIONS SOCIALES

» SÉCURITÉ SOCIALE

DE CENTRE COMMUN DE SÉCURITÉ SOCIALE A SENG AUFGABEN

De Centre Commun de Sécurité Sociale (CCSS) ass en établissement public autonome, deen ënnert dem Ministère de la Sécurité sociale steet. Als Persoun, déi zu Lëtzebuerg schafft, ass een obligatoresch bei der CCSS affiliéiert, an assuréiert géint sämtlech Risiko vun der Sécurité sociale.

Dem CCSS seng Haaptmissiounen sinn:

- D'Affiliatioun vu Salariaéen an Indépendanten un der sécurité sociale;
- Festleeën an Ophiewe vun de cotisations sociales (maladie, maternité, accident du travail, maladie professionnelle, Vieillesse, invalidité, dépendance);
- D'Verdeelung vun dësen Cotisations sociales op déi verschidden Institutiounen vun der Sécurité sociale.

Wéi kommen ech do dran?

All Persoun, déi zu Lëtzebuerg als Salariaé schafft an dofir bezuelt gëtt, ass als Travailleur salarié affiliéiert. De Patron iwwerhëlt d'Umeldung vum Salariaé bei der CCSS. Dëst muss ënnerhalb vun deenen éischten 8 Deeg vun ärem Kontrakt geschéien. Du kritt dann een Certificat heem geschéckt, deen deng Affiliatioun confirméiert.

Wat hunn ech dovun?

D'Affiliatioun bei der CCSS erlaabt et, dem Salariaé a senger Famill vun de Prestatiounen vun der Assurance maladie-maternité ze profitéieren.

Wéi bezuelen ech meng Cotisations sociales?

Als Salariaé muss du selwer näischt bezuelen. Däi Patron iwwerhëlt dat fir dech.

Um Enn vun all Mount gëtt de Patron de Montant vun denger Rémunératioun brute an d'Unzuel vun de Stonnen, déi s du geschafft hues un d'CCSS weider. Op där Basis rechen d'CCSS de Montant vun de Cotisations sociales aus, déi den Employé bezuele muss, an deelt dësen dem Patron mat. Dësen Montant enthält souwuel den Deel vum Patron (Part patronale) wei den Deel vum Salariaé (part salariale). De Patron rechen d'part salariale direkt vun dem Salaire brut of a këmmert sech drëm, dass d'Cotisations sociales bezuelt ginn.

Vum 1. Januar 2015 un, sinn d'Cotisatioune fir den travailleur salarié déi folgend :

RISQUE	CHARGE	
	Salarié	Employeur
Maladie	3,05%	3,05%
Pension	8%	8%
Accident		1,1%
Mutualité		Tëscht 0,47% an 2,63%
Dépendance	1,4%	
Santé au travail		0,11%
Impôt d'équilibrage budgétaire temporaire	0,5%	

Kontakt

Centre commun de la sécurité sociale
Guichets : 125, route d'Esch à Luxembourg-ville
Courrier : L-2980 Luxembourg
Tel. : +352 40 14 11
Site internet www.ccss.lu

» CAISSE NATIONALE DE SANTÉ (CNS)

WAT ASS D'CAISSE NATIONALE DE SANTÉ?

D'Gesetz iwwert den Eenheitsstatut vun 2008 huet zur Grënnung vun der Caisse Nationale de Santé gefouert. D'CNS oder „d'Gesondheetskeess“, ass en établissement public autonome, deen ënnert dem Ministère de la sécurité sociale steet. Säit der Aféierung vum Statut unique, ass d'CNS souwuel den interlo-cuteur fir all d'Salariéen aus dem Secteur privé, wéi och fir d'Aarbechter beim Staat.

De Comité, dee si verwalt, ass zesumme gesat vun 8 Verrieder vun de Salariéen an 8 Verrieder vum Patronat. De Président vun der CNS, ee Staatsfonctionnaire, gëtt vum Grand-Duc nominéiert.

WAT ASS DEN ÈNNERSCHEED TËSCHENT DER CCS AN DER CNS?

Jiddereen, deen zu Lëtzebuerg schafft, entweder fir een Aneren oder als Onofhängegen, ass am „Centre Commun de la Sécurité Sociale“ (CCSS) sozialverséichert. Dës Verséicherung zielt fir Krankheet, Schwangerschaft, Aarbechtsaccidenten, Alter an Aarbechsonfähegkeet. Des Affiliatioun suert dofir, datt de Verséicherten a seng Famill vun de Sozialleeschungen vun der zoustänneger Krankeverséicherung profitéieren kënnen.

Säit dem Eenheitsstatut ass d'Gesondheetskeess deen eenzeg Uspriechpartner fir all Verséicherten aus dem private Secteur a fir d'Statsemployéen.

WOURËM KËMMERT SECH D'CNS?

D'Gesondheetskeess ass responsabel fir d'Leeschungen vun der Kranken- an Maternitésassurance.

Hei gëtt ënnerscheet tëscht Geldleeschungen a Sachleeschungen.

Prestation en espèces

Prestations en espèces si Geldleeschtungen. Et handelt sech heibäi ëm Entschieedungen, déi dem Haaptversécherter bezuelt ginn, fir e verluerent Akommes auszegläichen.

Déi verschidde Geldleeschtungen si finanziell Entschieedungen fir:

- Aarbechtsonfähegkeet
- Maternité an Accueil
- E Congé aus familiäre Grënn
- eng Aarbechtsdispens wéinst Maternité
- e Congé fir eng Persoun um Enn vun hirem Liewen ze betreien

Entschieedung fir Aarbechtsonfähegkeet

- E „certificat médical“, deen zu Lëtzebuerg ausgestallt gëtt, besteet aus 3 Deeler:
- den Datumer vum Ufank a vum Schluss vun der Aarbechtsonfähegkeet,
- de code-diagnostic
- den Datum, op deem de Certificat ausgestallt gouf

Fir eng Aarbechtsonfähegkeet ze deklaréieren, muss de Versécherter den 1. Volet um Certificat médical un d'CNS adresséieren, den 2. un den Employeur an den 3. selwer behalen. D'Declaratioun vun der Aarbechtsonfähegkeet muss virum 3. Dag Absence op der Aarbecht un d'CNS geschéckt ginn. Beim Anhale vum Délai ass den Poststempel ausschlaggebend, ausserdeem ass bei all Korrespondenz den Nummer vun der Matricule unzeginn.

En certificat médical ass net néideg fir Aarbechtsonfähegkeeten déi 2 Deeg oder manner daueren. Allerdéngs muss den Employeur an deem Fall trotzdem benrichtegt ginn. Falls d'Aarbechtsonfähegkeet öfters virkënnt, kann d'Gesondheetskeess verlaangen, dass all Absence op der Aarbechtspaz (wéinst Krankheet oder Accident) gemellt gëtt, an dat direkt ab deem 1. Dag Absence.

Falls d'Aarbechtsonfähegkeet méi laang dauert, wéi de Certificat médical am Ufank virgesinn huet, muss bis spëtstens den 2. Aarbechtstag nodeems de leschte Certificat ofgelaf ass, en neie Certificat bei der Gesondheetskeess agaangen sinn.

Den Employeur huet d'Recht op säi Salaire während der Aarbechtsonfähegkeet, an dat bis un d'Enn vum Mount an deem de 77. Dag vun der Aarbechtsonfähegkeet läit, an dat fir 12 Méint. Ab dem Mount nodeems de 77. Dag Aarbechtsonfähegkeet erreescht gëtt, huet de Salaré d'Recht op eng finanziell Entschieedung vun der Gesondheetskeess, wann de Contrôle médical vun der Sécurité Sociale e positiven Avis ofgëtt.

Dës Entschieedung ass während enger „période de carence“, déi bis un d'Enn vum Mount, an deem den 77. Dag Aarbechtsonfähegkeet läit, während 12 Kalennerméint suspendéiert.

D'Onfähegkeet ze schaffen muss bei der Gesondheetskeess tëschent dem Ufank vun der Onfähegkeet an dem Enn vun der période de carence déclaréiert ginn. Dëst mécht een andeems een der CNS déi néideg Certificats médicaux erareecht. D'Période de carence leeft ab dem 1. Dag vun der Aarbechtsonfähegkeet. Fir d'Aarbechtsonfähegkeet ze verlängeren, muss en neie Certificat médical virum Enn vum laufende Certificat agereecht ginn.

Während deenen éischte 5 Deeg vun der Aarbechtsonfähegkeet, ass et net erlaabt, aus dem Haus ze goen (och wann um Certificat Medical de Géigendeel steet). Ab dem 6. Dag si Sortien tëschent 10:00 an 12:00 esou wéi 14:00 an 18:00 erlaabt.

Persounen, déi als aarbechtsonfäheg zielen, dierfen net:

- Sport oder soss Aktivitéiten ënnerhuelen, déi hir Gesondheet hinnen net erlaabt auszeüben
- Falls um Certificat vum Dokter steet, dass ee muss doheem bleiwen, dierf een nëmme virun d'Dir (zB an ee Restaurant oder Café), wann een der CNS per Mail, Fax oder Telefon Bescheed gesot huet.

Déi aarbechtsonfähge Persoun muss der CNS déi genau Adress uginn, op där si sech während der Aarbechtsonfähigkeet ophält (entweder per Fax, Mail, Telefon).

Sortië fir bei den Dokter oder de Contrôle médical vun der sécurité sociale sinn ëmmer erlaabt. Ab deem éischten Dag vun der Aarbechtsonfähigkeet kann e Contrôleur vun der CNS tëschent 8 an 21 Auer sur place iwwerpréifen, ob de Versécherter op der vun him erageerechter Adress unzetreffen ass. Wann dat esou ass, stellt hien seng Présence fest, anerefalls huet de Versécherter 3 Schaffdeeg Zäit fir seng Absence ze justifiéieren.

Entscheidungung fir Maternité oder Accueil

De Congé wéinst Maternité dauert am Prinzip, 8 Woche virum Accouchement, an 8 Wochen duerno, an e kann a bestëmmte Fäll, ëm bis zu 4 Woche verlängert ginn. Am Fall vun enger adoption simple, gëtt ee Congé vun 8 Wochen accordéiert, am Fall vun enger adoption multiple, ee Congé vun 12 Wochen, ëmmer ënnert der Bedingung, dass d'Kanner nach net am 1. Schouljoer sinn.

Entscheidungung fir Congé aus familiären Grënn

All Aarbechter deen d'Charge vun engem Kand huet, huet d'Recht op en bezuelte Congé aus familiären Grënn fir kenne bei sengem Kand ze sinn, wann et krank ass, en Accident geschitt ass, oder aner gesondheetlech Grënn seng Präsenz néideg maachen. Ausser an e puer gesetzlech geregelten Ausnahmen, ass de Congé aus familiären Grënn op 2 Deeg am Joer pro Kand limitéiert. Eng Absence muss an dësem Fall mat engem Certificat médical bewise ginn.

Entscheidungung fir eng Aarbechtsdispens aus familiäre Grënn

Verschidden Aarbechten si geféierlech fir d'Gesondheet vu schwangeren oder nierende Fraen. D'Evaluatioun vun de Risike vun der Aarbecht esou wéi och Dispens gi vum Aarbechtsdokter ausgestallt. Am Fall vun enger Dispens gëtt de Loun net méi vum Employer bezuelt, mee vun der CNS.

Entscheidungung fir d'Betreiung vun enger Persoun um Enn vun hirem Liewen

Dëse Congé ka vu Familljemembere vun enger Persoun mat enger schlimmer Krankheet am Endstadium geholl ginn. Déi maximal Dauer vun esou engem Congé ass 5 Schaffdeeg am Joer pro Fall. Falls 2 oder méi Persounen sech d' Betreiuung deelen, kënnen nëmme maximal 40 Stonnen Congé accordéiert ginn. D'Absence vun der Persoun op der Aarbechtsplaz muss mat engem Certificat médical iwwert d'Krankheet vun där ze betreiender Persoun justifiéiert ginn.

Entscheidungung am Stiewesfall

Falls de Versécherter oder ee vu senger Matversécherter stierft, gëtt dës Entscheidungung ausbezuelt.

Prestations en nature

Prestations en nature si Saachleeschtungen. Dorënner versteet een déi Leeschtungen, déi d'CNS dem Versécherter ubitt. Et handelt sech dobäi ëm:

- Medezinesch oder zännmedezinesch Versuergung
- Versuergung duerch aner Persounen aus dem Gesondheitssecteur
- Analysen an Ënnersichungen vu Laboratoiren
- Therapien
- Rééducatioun a Réadaptatioun vun de Kierperfunktiounen an der Psyche no engem Accident
- Prothesen oder Organspenden
- Medikamenter
- Brëller a Kontaktlënsen
- Blutproduiten a Plasmaderivater
- Transport
- Fleeg an der Klinik
- Néideg medezinesch Dispositifen an Apparater
- Leeschtunge während der Schwangerschaft

WÉI KRÉIEN ECH MENG SUEN ERËM?

De Prinzip vun der Entscheidung

Zu Lëtzebuerg ass et jidderengem fräigestallt fir seng medezinesch Versuergung säi Prestataire selwer ze wielen. D'Prestatairen an deene verschiddene Secteure mussen sech zu Lëtzebuerg u verschidde Konventionen halen, a sollen och déi offiziell Tariffer froen. Doraus schléisst sech, datt vun der CNS nëmme Leeschtunge vu Prestatairen, déi zu Lëtzebuerg konventionnéiert sinn, unerkannt sinn.

Falls et sech bei engem Patient ëm en ongewéinleche Fall handele sollt, kann de „Contrôle médical“ vun der Sécurité Sociale décidéieren, Leeschtungen, déi aus dësem Kader erausginn, z'iwwerhuelen.

Modalitéite vun der Entscheidung

Beim Ausbezuelen vun den Entscheidungen ginn et 2 Méiglechkeeten:

- entweder iwwerhëlt d'Gesondheetskeess d'Leeschtung direkt
- oder de Versécherte muss d'Sue virstrecken a kritt se da vun der CNS rembourséiert.

An deene Fäll, wou d'Gesetz et virgesäit, iwwerhëlt d'Gesondheetskeess direkt hiren Deel, an de Versécherter muss nëmme deen Deel, deen net vun der Versécherung iwwerholl gëtt, bezuelen. Am aneren Fall bezilt de Versécherter den integrale Montant un den Prestataire (Honorar, Fraisen...) a schéckt duerno d'Rechnungen der Gesondheetskeess, fir datt déi him deen Deel, deen him zousteet, rembourséiert.

Opgepasst: Rechnungen, déi méi wéi 2 Joer nom Bezuelen ageschéckt ginn, ginn net méi rembourséiert.

Et ass méiglech, d'Entscheidungungen per Chèque an enger vun den Agencë vun der CNS ze kréien, dofir dierfen déi concernéiert Leeschtungen awer net méi wéi 15 Deeg zeréckleien, a mussen mindestens e Montant vun 100 Euro errechen. Dëse Chèque kann een ouni Fraisen an all Bureau vun der P&T aléisen.

Déi 16 Agencen vun der CNS hu moies tëschent 8:30 an 11:30 esou wéi mëttles tëschent 13:00 an 16:00 op (ausser Hollerech: 8:00 bis 16:00).

D'Agencen sinn op folgende Plazen ze fannen:

Beetebuerg, Clierf, Dikrech, Déifferdeng, Diddeleng, Iechternach, Esch/Uelzecht, Ettelbréck, Gréiwenmaacher, Hollerech, Lëtzebuerg Stad, Miersch, Réiden un der Atert, Réimech, Remeleng a Woltz.

TIPP : Rechnungen, déi een op d'CNS schéckt, mussen keen Timber kréien.

PENSIOUN

D'Caisse nationale d'assurance pension (CNAP) këmmert sech ëm d'Assurance Pension am Régime général.

Mir bezéien eis an dësem Kapitel nëmme op d'Standardpensioun. Informatiounen zur pension d'Invalidité oder der Pension de survie fënns du um Site vun der Caisse nationale d'assurance pension, www.cnap.lu.

» WÉI ENG REGIMER GINN ET?

Et gëtt esouwuel d'assurance obligatoire wéi de Regime volontaire.

RÉGIME OBLIGATOIRE A WEE FÄLT DORËNNER?

De Regime obligatoire ass un eng Occupatioun gebonnen. Et handelt sech heibäi ëm déi Cotisatiounen, déi vun dem Salar brut direkt ofgehal ginn.

All Salarié fält automatesch ënnert de Régime obligatoire.

RÉGIME VOLONTAIRE

D'Gesetz gesäit dräi Kategorien à base volontaire vir, déi all duerch Cotisatiounen couvriert sinn:

- Assurance volontaire continuée
- Assurance facultative
- Achat rétroactif de période d'assurance

PENSIOUNSALTER

De legale Rentenalter läit aktuell bei 65 Joer, wann ee minimum 120 Méint obligatoresch oder volontaire abezelt huet.

De Pensiounsalter kann, zu verschiddene Konditiounen, no vir verréckelt ginn:

- Ab 57 Joer, wann ee minimum 480 Méint obligatoresch abezelt huet
- Ab 60 Joer, wann ee minimum 480 Méint obligatoresch oder volontaire abezelt huet



**Une nouvelle étape commence.
Êtes-vous déjà membre?**

**Air Rescue est là pour
VOUS
au Luxembourg et à
travers le monde!**



**Service professionnel
et personnalisé**



**Propre centrale d'alarme à vos
services 365 jours par an et 24h/7**



**Rapatriement mondial
gratuit en cas d'urgence
médicale**



**Les hélicoptères de LAR
sont intégrés dans
le système 112**

Plus d'infos sur www.lar.lu
Découvrez Air Rescue
également sur Facebook



Nous volons pour VOTRE vie!

GI STUDIEN UGERECHENT?

Jo, d'Studien déi een am Alter vun 18-27 Joer mécht, ginn ugerechent, mee hunn awer net sou eng grouss Valeur; wéi déi Jore wou een abezilt. Fir se ugerechent ze kréien, muss du der Pensiounskeess entweder een Diplom oder ee Certificat d'Etudes vun denger Studienzäit erareechen.

WÉI GËTT MENG PENSIOUN GERECHENT?

De Montant vun der Pensioun ergëtt sech aus Majorations forfaitaires a Majorations proportionnelles. D'Caisse nationale d'assurance pension (CNAP) këmmert sech ëm d'Assurance pension am Régime général.

D'Majorations forfaitaires kritt een en fonction vun de Méint, déi een abezuelt huet, an d'Majorations proportionnelles erginn sech aus de Montanten déi een abezuelt huet.

D'Lëtzebuerger Gesetz gesäit ënner verschiddene Konditiounen eng Mindestpensioun vir:

WAT GËTT VU MENDER PENSIOUN OFGEHALEN?

Vun der Pension brut ginn nach e puer Montanten ofgehal, éier s du se op däi Compte iwwerwise kriss:

- D'Cotisatione fir d'Krankekeess (2,8%)
- Steieren
- D'Cotisatione vun der Assurance dépendance

BRAUCH ECH ENG ZOUSAZPENSIOUN?

Dat muss jidderee fir sech decidéieren. D'Assurance an d'Banke bidden verschidde Produiten un. Wann dech dat intresséiert, huel dir einfach e Rendez-vous bei denger Bank oder denger Assurance, a looss der d'Produite genee erklären.

Kontakt

Caisse nationale d'assurance pension
Adresse postale: L-2096 Luxembourg
Tél.: (+352) 22 41 41 - 1
Fax: (+352) 22 41 41 - 6443
E-mail: cnap@secu.lu

Liens et sites internet / Links and websites:

www.cnap.lu

Auf Deutsch: www.cnap.lu/accueil/informationen-in-deutscher-sprache

STEIEREN

» WÉI, WOU, WAT, FIRWAT?

FIRWAT BEZUELEN ECH STEIEREN?

D'Steieren, déi vum Salaire ofgehale ginn, zielen zu de Recettë vum Staat an droen zum gudde Fonctionnement vum Land bäi.

WÉINI BEZUELEN ECH STEIEREN? – RETENUE À LA SOURCE

Zu Lëtzebuerg ginn d'Steieren direkt vun dem Salarie ofgehalen. Den Employeur gëtt déi Suen direkt un d'Administration fiscale de l'Etat weider. Dat nennt ee "retenue à la source". Als Employé muss du dem Patron just den Fiche d'impôt ginn.

Fiche d'Impôt – oder och nach Steuerkaart genannt – ass een Dokument, wat festhält, a wat fir enger Steuerklasse du bass. Dëst ass e wichtegt Dokument fir de Patron fir d'Quellesteier vun der Paie ofzerechnen. Fir d'éischt solls du kontrolléieren, ob all d'Informatiounen - virun allem d'Steuerklasse - op der Fiche richteg sinn. Wann alles korrekt ass, kanns du den Fiche dem Employeur ginn, deen sech dann ëm de Rescht këmmert.

Falls sech wichteg Donnéeën fir d'Steieren änneren (du gëss bestuet oder plënners), muss du de Bureau de l'administration (bureau RTS) doriwwe informéieren. Si stellen dir dann eng nei Fiche d'impôt aus.

WÉI KRÉIEN ECH MËNG FICHE D'IMPÔT?

Den Fiche de Retenue d'impôt kriss du automatesch heem geschéckt, wann däi Patron dech umellt.

WÉI GI MËNG STEIERE GERECHENT?

De Montant vu Steieren, déi ee bezuele muss, hänkt haaptsächlech vun 2 Saachen of:

- dem Revenu total
- der familiärer Situatioun

Et ginn 3 Steuerklassen, déi den Taux d'imposition matbestëmmen:

- Klass 1: fir Celibatairen ouni Kanner a méi jonk wéi 65 Joer
- Klass 1a: Witwen, Celibatairen mat Kanner à charge, Celibataire mat iwwer 65 Joer
- Klass 2: Persounen, déi zesumme besteiert ginn, entweder duerch Bestietnis, PACS, mat oder ouni Kanner à charge

Onofhängeg vun der Steuerklasse, gi Steieren no der Methode progressive gerechent. Dat heescht, wat ee méi verdéngt, wat ee méi Steiere bezuele muss. Den Taux variéiert tëschent 0 an 41%.

Um Site vun der Administration des contributions directes kanns du online den Steieren ausrechnen: www.impotsdirects.public.lu, Rubrik Barèmes.

» STEIERERKLÄRUNG AN DÉCLARATION ANNUELLE

Duerch d'Ausfëlle vun enger Declaratioun annuelle, kann een entweder Suen zeréckkréien, wann de Staat ze vill Steiere gefrot huet, oder et muss ee Suen nobezuelen.

Jee no Familljestand a Berufsstand, muss du entweder eng Declaratioun annuelle oder eng Steuererklärung maachen. Eng Steuererklärung gëtt néideg wann:

- Däi revenu imposable méi héich ass wei 100.000 €
- Du méi wei eng Plaz hues, dat heescht fir méi Patrone gläichzäiteg schafft
- Du nach aner Revenuë wéi däi Salarie kriss (Dividenden, Loyeren)

Och Indépendantë mussen eng Steuererklärung maachen.

MUSS ECH ENG STEIERERKLÄRUNG ODER ENG DÉCLARATION ANNUELLE MAACHEN?

Neen. Vu dass de Patron deng Steieren direkt vum Salaire ofhält, hues du am Prinzip deng Steiere bezuelt.

A verschiddene Fäll hues du awer Interêt, eng Declaratioun annuelle ze maachen :

- Wann s du intérêts débiteurs op engem Prêt bezuelt hues (zum Beispill um prêt étudiant)
- Wann s du eng Zousazpensioun bezils
- Wann s du eng Liewensversicherung, eng Assurance maladie oder eng Responsabilité civile bezils (dozou gehéiert och d'Responsabilité vum Auto, awer net d'Kasko)
- Wann s du Cotisatioune bei enger bekannter Mutuelle bezils
- Wann s du an e Bausparvertrag abezils

An dësem Fall kriss du héchstwahrscheinlech Steiere vum Steieramt zrëck.

BIS WÉINI MUSS ECH ENG DÉCLARATION ANNUELLE ERASCHÉCKEN?

Den Délai fir eng Déclaration annuelle vum Joer X eranzeschécken, ass den 31. Dezember vum Joer X+1. Dësen Délai gëllt och fir d'Steiererklärung.

ECH HU MATTEN AM JOER UGEFAANG MAT SCHAFFEN, MUSS ECH ENG DÉCLARATION ANNUELLE MAACHEN?

D'Steieren, déi däi Patron vun dengem Salaire ofhält, sinn op 1 Joer, dat heescht 12 Méint gerechent. Vu dass du de Salaire net iwwer 12 Méint krus, hues du ze vill Steiere bezuelt. Du hues deemno Interêt, en Décompte annuel auszefëllen. Du kriss dee Moment déi Steieren zerëckbezuelt, déi s du ze vill ofgehale krus. De Formulaire vum décompte annuel fënns du online um Site www.impotsdirects.public.lu rubrique Formulaire – Formulaire N°163.

Kontakt

Administration des contributions directes
www.impotsdirects.public.lu

MÄI CONGÉ

» CONGÉ ANNUEL DE RÉCRÉATION

WÉI LAANG HUNN ECH CONGÉ?

D'Gesetz gesäit e Congé annuel de récréation vu minimum 25 Schaffdeeg vir.

Fir Saliariéen am temps partiel gëllen aner Reegelen.

WAT ASS E SCHAFFDAG?

Ënner Schaffdag versteet een all Dag vum Kalenner, ausser sonndes a gesetzlech Feierdeeg.

WISOU MINIMUM 25 DEEG?

25 Deeg Congé sinn de Minimum, deen all Saliarié zegutt huet. Duerch Kollektivvertrag oder Einzelvertrag mam Employeur, kann een awer méi Congésdeeg guttgehale kréien.

AB WÉINI KANN EE CONGÉ HUELEN?

Am Prinzip kann de Salarié ab dem 1. Januar vum Joer, säi Congé fir d'ganzt Joer huelen.

Mee! Wann een nei agestellt gouf, muss een dem Gesetz no 3 Méint waarden, éier ee ka Congé huelen. An Der Praxis hänkt dat vill vum Employeur of. Dofir rode mir dir am beschten, direkt beim Chef nozefroen, wéi dat an der Firma gehandhaabt gëtt.

WÉI HUELEN ECH CONGÉ?

Dëst ass an all Firma e bëssen aneschters. Am Prinzip freet de Salarié säi Congé bei sengem Employeur, oder engem Virgesetzten un. Wann deen näischt dogéint seet, ass de Congé acceptéiert. Wann s du mat anere Leit zesummeschaffs, muss de Congé oft openeen ofgestëmmt ginn, fir dass ëmmer een am Bureau ass. Schwätz am beschte mat dengem neien Aarbechtskollege fir gewuer ze ginn, wéi dat an ärer Firma gehandhaabt gëtt.

E Congé ka refuséiert ginn, wann en op der Aarbecht gebraucht gëtt oder pour désirs justifiés d'autres salariés (priorité accordée aux salariés ayant des enfants à charge...).

KANN MÄIN EMPLOYEUR MÄI CONGÉ ZERÉCKHUELEN?

Wann de Congé bis accordéiert ass, muss dëse vum Salarié a vum Employeur agehale ginn.

Mee, den Employeur huet d'Recht, dem Salarié säi Congé ze sträichen am Fall wou de Salarié zu der Zäit onbedéngt an der Firma gebraucht gëtt. Och de Salarié ka säi Congé am Fall vun „circonstances exceptionnelles“ verréckelen.

KANN ECH MÄI CONGÉ AN DAT NÄCHST JOER MATHUELEN?

Wann ee krank war, an dofir kee Congé huele konnt, kann een déi Deeg oft mat an d'nächst Joer huelen. Dës gëtt awer oft jee no Employeur anescht geregelt, do soll een also am Beschten beim Employeur nofroen.

» EXTRA CONGÉEN

FIR BEI DEN DOKTER ZE GOEN

D'Gesetz gesäit kee Congé fir, wou de Salarié ka bei den Dokter goen. De Salarié muss also den Employeur froen, ob hie während der Aarbechtszäit ka bei den Dokter goen, ouni Congé ze huelen.

A verschiddene Kollektivverträg kréien d'Salariéen d'Recht, während der Aarbechtszäit bei den Dokter ze goen, ouni Congé ze huelen.

ANER CONGÉEN

Et ginn nach eng ganz aner Rëtsch Grënn, fir déi ee ka Congé accordéiert kréien. Dorënner falen:

- Congéen déi un déi perséinlech Situatioun gebonne sinn :
 - Congé extraordinaire pour motifs personnels
 - Congé de maternité
 - Congé d'accueil
 - Congé parental
 - Congé pour des raisons familiales
 - Congé pour l'accompagnement d'une personne en fin de vie

- Congéë fir weider Formatiounen
 - Congé individuel de formation
 - Congé sans solde pour formation
 - Congé linguistique
- Congéén, déi un e Mandat gebonne sinn
 - Congé politique pour élus communaux
 - Congé pour mandat social
- Congéë fir extra-professionnell Aktivitéiten
 - Congé sportif
 - Congé spécial pour volontaires des services de secours
 - Congé de coopération au développement
 - Congé-jeunesse
- Congé fir eng nei Aarbecht ze sichen

Informatiounen heizou fënns du um Site www.guichet.lu ënnert der Rubrik Emploi/Travail – Congés et jours fériés.

KRANKHEET

» WÉI, WOU, WAT, FIRWAT?

WÉINI MUSS ECH DEM EMPLOYEUR BESCHEED SOEN?

Am Fall wou de Salarié krank ass, soll een dem Employeur den éischten Dag, wou een net schaffe kënnt, Bescheed soen.

WÉI MUSS ECH DEM EMPLOYEUR BESCHEED SOEN?

Et kann een entweder perséinlech Bescheed soen oder eng drëtt Persoun froen. Dat Ganzt ka per Telefon oder E-mail/Fax geschéien, woubäi E-Mail a Fax et erlaben, duerno eng schrëftlech Preuve ze hunn.

AB WÉINI BRAUCH ECH E CERTIFICAT MÉDICAL?

Spéitstens den 3. Dag, wou een net ka schaffe goen, muss een e Certificat médical erareeche. Virdu kann een dat awer och scho maachen. Den Employeur muss de Certificat spéitstens um Enn vum Aarbechtsdag hunn.

FIRWAT MUSS ECH E CERTIFICAT MEDICAL ERASCHÉCKEN?

Wann een dem Employeur direkt den 1. Dag Bescheed gesot an de Certificat médical erageschéckt huet, ass een duerch d'Gesetz geschützt, an et kann een net gekënnegt kréien? ginn. Fir dass d'Gesetz gräift, mussen déi zwou Konditiounen erfëllt sinn, an d'Protectioun vum Gesetz ass och zäitlech limitéiert. Si spillt nämme 26 Wochen nom 1. Dag vun der Krankheet.

Hei ginn et e puer Ausnahmen. Den Employeur kann dem Salarié kënnegen, wann:

- De Salarié kee Certificat médical no 3 Deeg ofginn huet
- De Salarié duerch e Crime oder en Délit, un deem hien absichtlech deelgeholl huet, krank ginn ass
- De Salarié dem Employé net Bescheed gesot huet an de Certificat médical eréischt ofgëtt, nodeems hie gekënnegt ginn ass
- D'Période de protection ofgelaf ass.

GINN ECH WÄHREND DEM KRANKESCHÄIN BEZUELT?

Jo.

WAT GESCHITT, WANN ECH WÄHREND MENGEM CONGÉ KRANK GINN?

Wann de Salarié viru sengem Congé krank gëtt, an doduerch net vu sengem Congé profitéiere kann, an e Certificat médical huet, ginn déi Deeg, déi ee krank geschriwwen ass, net vum Congé ofgerechent.

KANN HEEFEGT FEELEN DUERCH KRANKHEET ZUR KËNNEGUNG FÉIEREN?

Jo, wann een oft oder länger méinst Krankheet feelt, kann dat e Grond fir eng Kënnegung sinn. Dëst, well villt Feelen och zu Problemer an der Organisatioun vun der Firma féiere kann, an den Employeur net méi kann op säi Salarié zielen.

Wann s du während 104 Woche méi wéi 52 Woche krank bass, da kann dëst och zu enger Kënnegung féieren. Bei dësen 52 Wochen ass et ganz egal ob s du méinst verschidde Krankheete gefeelt hues oder ëmmer nees méinst där selwechter.

Den Employeur kann de Salarié bei sengem Retour oder beim Auslafe vun der Période de protection kënnegen, an als Grond „désorganisation grave de l'entreprise due à l'absentéisme prolongé, voire répété du salarié“ ugin.

KANN DEN EMPLOYEUR MECH BEI EN DOKTER SCHÉCKEN?

Den Employeur kann, während dem Krankeschäin, de Salarié bei en Dokter schécken, deen hien erausgesicht huet. De Salarié kann dëst net ouni gutt Grënn refuséieren.



Paul Wurth – the capacity to continuously innovate

Thanks to the know-how and innovation skills of our highly-qualified employees, we offer most advanced technological solutions in our different fields of activities:

- Full range of technologies and processes for the Primary Stage of Integrated Steelmaking
- Innovative solutions for Civil Construction and Infrastructure Projects

If you are interested in a practical internship / thesis work or looking for a challenging position within our company or group, please send your application to career@paulwurth.com.

Paul Wurth S.A.

32, rue d'Alsace
L-1122 Luxembourg

Human Resources
Tel. +352 4970-2251

career@paulwurth.com
www.paulwurth.com



follow us on Twitter
[@Paul_Wurth](https://twitter.com/Paul_Wurth)



follow us
on LinkedIn



like us on Facebook
facebook.com/paulwurthgroup

Am Fall wou de Salaré soll refuséiere bei den Dokter ze goen, ass dat eng Faute grave an hie kann direkt gekënnegt kréien.

WAT GËLLT ALS ACCIDENT DE TRAVAIL?

D'Gesetz definéiert en Aarbechtsaccident als Accident, deen engem Assuréierte geschitt ass, duerch seng Aarbecht oder bei senger Aarbecht.

Als Aarbechtsaccident gëllt awer och den Accident du Trajet. Dëst ass en Accident, deen um Aller oder Retour geschitt:

- Tëschent dem Haaptwunnsätz, dem Zweetwunnsätz oder all anerer Plaz, déi den Assuréierte regelméisseg besicht fir familiär Zwecker an der Aarbechtsplaz;
- Tëschent der Aarbechtsplaz an dem Restaurant, der Kantin, oder – méi generell gesinn – der Plaz wou den Assuréierte gewéinlech iesse geet.

Ausser am Fall vu circonstances exceptionnelles, muss de Salaré direkt sengem Employeur Bescheid soen.

Den Employeur deklaréiert den Accident bei der Association d'assurance accident (AAA) an deelt hir sämtlech Informatiounen mat. D'Association d'assurance accident (AAA) ass en Etablissement public, deen sech em d'Präventioun an d'Indemnisioun vun Aarbechtsaccidenten a Beruffskrankheete këmmert.

Kontakt

Association d'assurance accident

125, route d'Esch

L-2976 Luxembourg

Ouverture des guichets: de 8.00 à 16.00 heures

Tél.: (+352) 26 19 15 - 1

Fax: (+352) 49 53 35

E-mail: Service des prestations: prestation@secu.lu

Service de prévention: prevention@secu.lu

Liens et sites internet / Links and websites:

www.aaa.lu

FORMATIOUN

Lifelong Learning ass haut, méi wéi jee, en Thema fir Salaréen an Employeuren. Fir um neiste Stand ze bleiwen an nei Techniken ze léieren, muss een ëmmer rëm a Formatiounen goen.

» CONGÉ INDIVIDUEL DE FORMATION

FIR WEEN ASS DE CONGÉ INDIVIDUEL DE FORMATION?

De Congé individuel de formation (CIF) rícht sech u Persounen aus dem Privatsecteur, dat heescht Salaréen, Indépendanten a Freelance.

WÉINI KANN ECH VUM CIF PROFITÉIEREN?

Fir vum CIF profitéieren ze kënnen, muss een:

- Normalerweis haaptsächlech zu Lëtzebuerg schaffen
- Duerch en Aarbechtskontrakt un eng zu Lëtzebuerg registréiert Entreprise gebonne sinn
- Zum Zäitpunkt, wou een de CIF ufreet, op mannst 6 Méint beim Employeur beschäftegt sinn

WÉIVILL CONGÉ INDIVIDUEL DE FORMATION HUNN ECH ZEGUTT?

All Salariaé huet 80 Deeg CIF am Laf vu senger Carrière zegutt. Dës Deeg kënnen, zu verschiddene Konditiounen, op verschidde Formatioune verdeelt ginn:

- 20 Deeg Maximum al am? Laf vun 2 Joer
- 1 Dag minimum

Opgepasst! 1 Dag CIF entsprécht net engem Schaffdag.

Ëmfrot lech am beschten an ärer Entreprise, wann et bis esou wäit ass.

Méi Informatiounen heizou fënns du um Site *Guichet.lu* ënnert der Rubrik Citoyens – Travail/Emploi – Congés et jours fériés – Formation professionnelle

GINN ECH WÄHREND DEM CIF BEZUELT?

Jo.

» CONGÉ SANS SOLDE POUR FORMATION

De Congé sans solde pour formation ass fir Salariaéen aus dem Privatsecteur. Hie gëtt hinnen d'Méiglechkeet sech fir eng limitéiert a festgeluechten Zäit onbezuelt Congé ze huelen, fir eng Formatioun ze maachen.

WÉINI KANN ECH VUM CONGÉ SANS SOLDE POUR FORMATION PROFITÉIEREN?

Fir vum Congé sans solde de formation profitéieren ze kënnen, muss een:

- Am Privatsecteur schaffen
- Op d'mannst 2 Joer beim Employeur agestallt sinn

WÉI LAANG KANN ECH CONGÉ SANS SOLDE POUR FORMATION HUELEN?

D'Dauer vum Congé sans solde de formation pro Salariaé ass op 2 Joer Maximum limitéiert :

- Minimum 4 Wochen um Stéck
- Maximum 6 Méint um Stéck

Liens et sites internet / Links and websites:

<http://www.guichet.public.lu/citoyens/fr/travail-emploi/conges-jours-feries/formation-professionnelle/conge-individuel-formation/index.html>

<http://www.guichet.public.lu/citoyens/fr/travail-emploi/conges-jours-feries/formation-professionnelle/conge-sans-solde-formation/index.html>

<http://www.guichet.public.lu/citoyens/fr/travail-emploi/conges-jours-feries/formation-professionnelle/conge-linguistique/index.html>

IFBL (Institut de Formation Bancaire)E-mail: customer@ifbl.luSite Internet: www.ifbl.lu**Institut National des Langues & Centre de langues**Site Internet: www.insl.lu**Chambre de Commerce**Site Internet: www.cc.lu**Luxembourg School of Commerce**Site Internet: www.lsc.lu**Chambre des Salariés**Site Internet: www.csl.lu**Sacred Heart University Luxembourg**Site Internet: www.shu.lu

CHÔMAGE

Wéi scho virdru beschriwwen, soll een sech als Jonken, wann ee mat der Uni fäerdeg ass, direkt bei der ADEM umellen. Dëst gëllt awer och, soubal ee säin Job verléiert.

All d'Informatiounen zur ADEM fënns du op hirem Site www.adem.public.lu

WÉINI KANN ECH MECH BEI DER ADEM MELLEN?

Bei der ADEM kann een sech mellen, wann:

- Ee gekënnegt krut
- D'Aarbechtsverhältnis op en Enn gaang ass (Oflaf vum CDD, Kënnegung,...)
- Ee mat senger Tätigkeet als Indépendant ophält oder am Fall vun enger Insolvenz
- Ee mat sengem Studium fäerdeg ass
- Zwar nach schafft, mee d'Aarbecht wëllt wiesselen

WOU MUSS ECH MECH MELLEN?

D'ADEM huet de Moment 7 regional Bureauen. Jee no Wunnsätz gehéiers du zu engem Bureau.

Hei presentéiers du dech mat denger Carte d'identité oder dengem Pass.

WÉI LEEFT D'UMELDUNG BEI DER ADEM OF?

Du kriss bei dengem éischte Rendez-vous e Questionnaire, deen s du ausfüllen a bei dengem nächste Rendez-vous erëm ofgi muss. Wann dat bis gemaach ass, kriss du e Rendez-vous mat engem sougenannte Placeur, deen dir hëllef, eng Aarbecht ze fannen.

WAT SI MENG VIRDEELER, WANN ECH MECH BEI DER ADEM MELLEN?

Eng Umeldung bei der ADEM erméiglecht dir:

- Ënnerstëtzung an Orientéierung duerch d'ADEM bei der Sich no enger Aarbecht
- Vun de Servicer vun der ADEM ze profitéieren
- Reegelméisseg Hëllef vun engem Conseiller vun der ADEM ze kréien
- Eng Indemnité de chômage ze kréien an doduerch och weiderhi sozialverséichert ze sinn

WÉINI KRÉIEN ECH D'INDEMNITÉ DE CHÔMAGE?

Am Fall wou d'Aarbechtsverhältnis, ouni Schold vum Salarié, op en Enn geet, huet dësen, ënner verschidde-
ne Konditiounen, d'Recht op eng Indemnité de chômage. Och als frësch Diploméierte kanns du heivunner
profitéieren.

Fir vun den Indemnitéite profitéieren ze kënnen, muss du:

- Ouni eege Schold deng Aarbecht verluer hunn
- Zu Lëtzebuerg wunnen
- Tëschent 16 a 64 Joer hunn
- Aarbechtsfähig a prett fir ze schaffe sinn
- Op der ADEM als Demandeur d'emploi ageschriwwen sinn
- minimum 26 Woche vun deene leschten 12 Méint geschafft hunn.

Liens et sites internet / Links and websites:

www.adem.public.lu

www.guichet.public.lu/citoyens/fr/sante-social/chomage/inscription-adem/inscription-demandeur-emploi

www.guichet.public.lu/citoyens/fr/travail-emploi/chomage/indemnité-chomage/indemnité-chomage-resident



**Du suchst eine Arbeitsstelle?
Der LCGB hilft Dir!**

**Tu recherches un emploi ?
Le LCGB t'accompagne !**

**Der LCGB bietet seinen Mitgliedern kostenlose Weiterbildungen zur
beruflichen Entwicklung an**

**Le LCGB offre à ses membres des formations du développement
professionnel gratuites**

- Sich in 1,5 Minuten optimal und effizient vorstellen
- Einen Lebenslauf und ein Bewerbungsschreiben
verfassen
- Internet: Suche & Methodik
Mindestteilnehmerzahl sind 8 Personen pro Seminar
- Savoir se présenter de manière optimale et efficace
en 1min30
- Rédiger son CV et sa lettre de motivation
- Internet: recherche & méthodologie
Minimum 8 personnes par formation



WWW.LCGB.LU | BLOG.LCGB.LU

11 RUE DU COMMERCE, BP 1208 L-1012 LUXEMBOURG | TEL: 49 94 24-1 | INFO@LCGB.LU



ECH HUELE MÄI LIEWE

SELWER AN D'HAND

Nom Studium hëls du lues a lues däi Liewe selwer an d'Hand an ëmmer méi Froe kommen op: Wéi geet dat mat deene Versécherungen? Wat ass scho méi eng Gewerkschaft? Wéi fannen ech am beschten eng Wunneng?

Op all dës an nach aner Froe kriss du an dësem Kapitel Äntwerten.

ASSURANCEN

» DE SECTEUR VUN DEN ASSURANCEN ZU LËTZEBUERG

De Secteur vun den Assurancë besteet aus zwou Branchen:

- d'Liewensversécherungen (Assurances-vie): Dës wierken am Fall vun engem Stierffall oder engem Invalidfall. Och d'Assurancë fir Zousazpensioune falen an dës Branche. Lëtzebuenger Assurancë bidden esou Kontrakter och Leit un, déi net zu Lëtzebuerg, mee an engem aneren EU-Land wunnen.
- D'Net-Liewensversécherungen (Assurances Non-Vie): Dorënner falen ënnert anerem Assurancen am Fall vun engem Brand, engem Accident, oder engem Schued. Och d'Krankeversécherung an d'Responsabilité civile falen an dëse Beräich. Dës Produit sinn am Prinzip nëmme fir Persounen, déi zu Lëtzebuerg wunnen, mee verschidde Compagnien hu sech och op Leit aus dem internationale Raum spezialiséiert.

» ASSURANCE VUN DER RESPONSABILITÉ CIVILE

MUSS ECH ENG RESPONSABILITÉ CIVILE HUNN?

Dës Assurance ass zu Lëtzebuerg net obligatoresch. Trotzdem soll een onbedéngt an där Hisiicht versécherert sinn.

FIRWAT BRAUCH ECH ENG RESPONSABILITÉ CIVILE?

Am deegleche Liewe geschéien ëmmer erëm kleng Accidenter, déi d'Assurance vun der Responsabilité civile spille loossen. D'Responsabilité civile kënnt fir all materiellen a kierperleche Schued op, deen ee selwer, oder eng Persoun fir déi e responsabel ass (z.B. Kanner), un engem **Drëtte** verursaacht huet.

D'Responsabilité civile ass hirersäits nees an zwou Branchen opgedeelt:

Privatliewen: Hei trëtt d'Assurance zum Beispill a Kraaft, wann een eng Persoun am Stroosseverkéier oder beim Sport sollt verletzen, oder ee materielle Géigstand vun enger anerer Persoun ierthemlech beschiedegt (z.B. Schued um Haus).

Aarbechtswelt:

- Salariéen: Op der Aarbecht gëtt d'Responsabilité civile am Prinzip vum Patron iwwerholl.
- Indépendant: Fir Persounen, déi selbstänneg sinn, zum Beispill Dokteren oder Architekten, ass et wichteg, eng eege Responsabilité civile ze hunn, déi lech an Är Salariéë géigeniwwer vun eventuelle materiellen oder kierperleche Schied, déi op der Aarbecht kënnen virkommen, versécherert.

» ASSURANZEN UM AUTO

Soubal een sech en Auto uschaaft, soll a muss een deen och assuréieren. Heifir ginn et vill verschidde Produiten, déi vun enger einfacher Responsabilité civile bis zur Voll-Kasko ginn. Looss dech am beschte vun engem Agent beroden, fir ze kucken, wat fir dech am beschten ass.

DEN AUTOMOBIL CLUB LËTZEBUERG (ACL)

Den Automobil Club Lëtzebuerg (ACL) bitt senge Memberen eng Rei Servicer rondrëm den Auto un. Dobäi kann een tëschent verschiddene Produkte wielen, jee nodeem, ob ee just zu Lëtzebuerg oder och am Ausland vun de Servicer Gebrauch maache wëllt.

Zu dese Servicer ziele beispillsweis d'Ofschleefe vum Auto an d'Heembréngé vun de Persounen am Fall vun enger Pann, d'Mise à dispositioun vun engem Ersatzauto an déi juristesche Ënnerstëtzung. Op internationalem Niveau këmmert sech den ACL och ëm gesondheetlech Servicer am Ausland.

» ZOUSAZVERSÉCHERUNGEN

Den Assurancesektor gëtt hautdesdaags ëmmer méi komplex an d'Compagnie proposéieren ëmmer méi verschidde Produiten. Vun der zousätzlecher Krankeversécherung bis zur Pensiounsversécherung ass alles dobäi.

KRANKEVERSÉCHERUNG

Zu Lëtzebuerg ass een als Salarié automatesch bei der CNS krankeverséichert. Dës Assurance bilt e Basisschutz a bitt engem eng ganz Rei Servicer. Dës kann een awer duerch Zousazassurancë bei Mutuellen oder Assurancëcompagnien erweideren.

Déi gréisst Mutuelle zu Lëtzebuerg, déi keng Assurancëcompagnie per se ass, ass **d'Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste. D'Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste (CMCM)** gëllt als Zousaz zur gesetzlech virgeschriwwener Krankeversécherung an trëtt bei wichtege medezineschen Agrëffer a bei Openthalter am Spidol a Kraaft. D'CMCM iwwerhëlt een Deel vun de Käschten am Fall vun engem Openthalt am Spidol. Am Fall vun där zousätzlecher Garantie PRESTAPLUS trëtt d'CMCM och bei méi klengen Agrëffer a Kraaft. Zousätzlech ginn och nach Garantien wei DENTA- an OPTIPLUS ugebueden. Dës iwwerhuele gewëssen zousätzlech Käschte beim Zänn oder Aendokter. D'CMCM bitt e Service am Fall vun enger Erkrankung oder engem Accident am Ausland.

Mee och verschidden Assurancë bidden esou Produiten un.

AIR RESCUE

D'Luxembourg Air Rescue hëlleft senge Memberen am Fall vun enger Erkrankung am Ausland. Si këmmert sech ëm de medezinesche Service ausserhalb vu Lëtzebuerg an organiséiert de Récktransport op Lëtzebuerg.

» D'ASSOCIATION DES COMPAGNIES D'ASSURANCES DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Zënter méi wéi 50 Joer regroupéiert **d'Association des Compagnies d'Assurances du Grand-Duché de Luxembourg (ACA)** d'Betribler vun den Assurancen zu Lëtzebuerg. D'Zil vun der ACA ass d'Interesse vun hire Memberen ze vertrieeden an d'Offer géigeniwwer vum Public ze verbesseren.

» CHAMBRES PROFESSIONNELLES

Zu Lëtzebuerg gëtt de Salarié op zwee Niveaue representéiert: De fräiwëllegen an den obligatoreschen.

WAT ASS ENG CHAMBRE PROFESSIONNELLE ?

D'Chambres professionnelles sinn ëffentlech Institutiounen, déi duerch d'Gesetz virgesi ginn. Si setzen sech fir d'Erhalen an d'Verbesserung vun den Interesse vun hirer jeeweileger Berufsgrupp an. Si setzen sech aus zwou Zorte Memberen zesummen, déi all 5 Joer bei de Sozialwahle gewielt ginn:

- D'Membres effectifs
- D'Membres suppléants

Si hunn d'Recht, der Regierung Virschléi ze maachen zu Beräicher, déi an hirer Kompetenz leien. D'Regierung muss am Géigenzuch d'Chambre professionnelle ëm hir Meenung froen, wann si e Gesetz oder e Règlement grand-ducal, wat haaptsächlech dës Berufsgrupp betrëfft, duerchsetze wëllt.

Zënter dem 4. Abrëll 1924 gëtt et zu Lëtzebuerg 5 Chambres professionnelles, dorënner 3 fir d'Patronen an 2 fir d'Salariéen.

Kontakt

Chambre des salariés
18, rue Auguste Lumière
L-1950 Luxembourg
B.P. 1263
L-1012 Luxembourg
Tél.: (+352) 27 49 42 00
Fax: (+352) 27 49 42 50
E-mail: csl@csl.lu
Site Internet: www.csl.lu

Chambre des Métiers du Grand-Duché de Luxembourg
2, Circuit de la Foire Internationale
Luxembourg-Kirchberg
B.P. 1604
L-1016 Luxembourg
Tél.: (+352) 42 67 67 – 1
Fax: (+352) 42 67 87
E-mail: contact@cdm.lu
Site Internet: www.cdm.lu

Chambre des fonctionnaires et employés publics
11A, avenue de la Porte-Neuve
L-2227 Luxembourg
Tél.: (+352) 47 22 24
Fax: (+352) 47 23 74
E-mail: chfep@chfep.lu
Site Internet: www.chfep.lu

Chambre de Commerce
7, rue Alcide de Gasperi, Luxembourg-Kirchberg
Adresse Postale: L-2981 Luxembourg
Tél.: (+352) 42 39 39 – 1
Fax: (+352) 43 83 26
E-mail: chamcom@cc.lu
Site Internet: www.cc.lu

Chambre de l'agriculture
261, route d'Arlon
B.P. 81
L-8001 Strassen
Tél.: (+352) 31 38 76 – 1
Fax: (+352) 31 38 75
E-mail: info@lwk.lu
Site Internet: www.lwk.lu

» GEWERKSCHAFTEN

Zu Lëtzebuerg sinn d'Syndikater op fräiwëlleger Basis. Déi wichtegst Confederatioune sinn: d'CGFP, d'FN-CTTFEL, den OGB-L, den LCGB, d'FGFC an d'ALEBA.

GEWERKSCHAFTEN A KOLLEKTIVVERTÄG

D'Gewerkschaften hunn d'Recht, e Kollektivvertrag ofzeschléissen. Dëst ass ee Kontrakt iwwert Aarbechtskonditiounen a Relatiounen déi tëschent de Vertrieeder vun de Salariéen an de Patronen, oder de Vertrieeder vun de Patronen ofgeschloss ginn.

All Conventioun, Aarbechtsvertrag, internt Reglement an all aner Dispositioun, déi ofgeschloss gëtt, déi net mam Gesetz oder den existéierende Conventiounen iwwertenee stëmmt, ass net gülteg, ausser se ass favorabel fir d'Salariéen.

MUSS ECH AN ENG GEWERKSCHAFT GOEN?

Nee. D'Affiliatioun bei enger Gewerkschaft ass zu Lëtzebuerg fräiwëlleg.

Kontakt

ALEBA
29, av. Monterey
L-2163 Luxembourg
B.P. 325
L-2013 Luxembourg
Tél.: (+352) 22 32 28 – 1
Site Internet: www.aleba.lu

CGFP
28, Dernier Sol
L-2543 Luxembourg
Tél.: (+352) 26 48 27 27
Fax: (+352) 26 48 29 29
E-mail: cgfp@cgfp.lu
Site Internet: www.cgfp.lu

FGFC

66, rue Baudouin
L-1218 Luxembourg
Tél.: (+352) 40 77 20 – 1
Fax: (+352) 40 77 20 – 40
Site Internet: www.fgfc.lu

FNCTTFEL-Landesverband

63, rue de Bonnevoie
L-1260 Luxembourg
Tél.: (+352) 48 70 44 – 1
Fax: (+352) 48 85 25
E-mail: info@landesverband.lu
Site Internet: www.landesverband.lu

LCGB

11, rue du Commerce
B.P. 1208
L-1012 Luxembourg
Tél.: (+352) 49 94 24 – 1
Fax: (+352) 49 94 24 – 49
E-mail: info@lcgb.lu
Site Internet: www.lcgb.lu / blog.lcgb.lu

OGB-L

B.P. 149
L-4002 Esch-sur-Alzette
Tél.: (+352) 54 05 45 – 1
Fax: (+352) 54 16 20
E-mail: ogbl@ogbl.lu
Site Internet: www.ogbl.lu

The image shows a pair of black sneakers with white laces standing on a dark surface. Above the sneakers, three white arrows point upwards and outwards. Below the sneakers, a large teal speech bubble contains the word 'anelo' in white lowercase letters. At the bottom of the speech bubble, the website 'www.anelo.lu' is written in orange. Below the speech bubble, a search icon is followed by the text 'meng perséinlech Sichmaschinn' and 'mon moteur de recherche personnel'. In the bottom left corner, there are logos for 'LIFE' and 'L'Espresso'.

LOGEMENT

» ENG WUNNENG FANNEN

D'Sich no enger Wunneng geet meeschtens iwwert Annoncen (Verkaf a Locatioun), déi an der Zeitung an op bestëmmten Internetsitë publizéiert sinn, z. Bsp. www.athome.lu. Du kanns awer och direkt iwwert eng Immobilienagence fueren.

D'Informatiounen vum Observatoire de l'Habitat kënnen dir heibäi och ganz nützlich sinn. Si sammelen all Donnéeën iwwert de Wunnengsmaart an analyséieren d'Offeren an d'Präisser vun de Wunnengen an de Bauterrainen.

» ENG WUNNENG LOUNEN

Wann s du iwwert eng Immobilienagence fiers fir eng Wunneng ze lounen, muss du dir bewusst sinn, dass an der Regel d'Fraisë fir d'Agence bei engem Mount Loyer leien, wou dann nach eng Kéier 15% TVA dobäi kommen.

Kuck och um Site vum Guichet Citoyens fir dech iwwert d'Démarche bei enger Locatioun vun enger Wunneng an iwwert déi verschidde Méiglechkeeten un "Aides au Logement" ze informéieren (www.guichet.public.lu).

» ENG WUNNENG KAFEN

Kuck um Site vum Guichet Citoyens fir dech iwwert d'Demarche vun der Acquisitioun vun enger Wunneng an deene verschidden Hëllefën ze informéieren (www.guichet.public.lu).

» AIDES AU LOGEMENT

De Service aides au logement vum Ministère du Logement bitt dir folgend Renseignermenten:

- D'Wunnen op gesetzlechem, administrativem an techneschem Plang
- Individuell Hëllefë fir de Logement
- Bau Techniken a Gesetzer
- Ekologesch a performant Bauen um Niveau vum Energieplang

De Ministère proposéiert ënnert anerem eng grouss Palett un Hëllefën: Prime d'acquisition an de construction, crédit d'impôt op d'Notaires Acten, d'Zréckbezuele vun der TVA um logement etc.

SOZIALWUNNENGEN

Leit mat niddregem Akommes hunn d'Méiglechkeet eng Wunneng iwwert d'Agence Immobilière Sociale (AIS) ze lounen. Dës stellt d'Wunneng zu engem korrekter Präis zur Verfügung, déi ee während maximal 3 Joer ka lounen.

De Fonds de logement an d'Société nationale des habitations à bon marché sinn ëffentlech Promoteure vum Sozialwunnengsmarché, déi d'Baue vu Wunnengen zu faire Präisser fördern.

Méi heizou op www.guichet.lu

En savoir plus:

Kuckt am Kapitel „Nätzlech Adressen“

Internet: www.luxembourg.lu

www.guichet.lu (rubrique „Logement“)

www.logement.lu

Avec BAMBOO, vous avez tout !



+



+



www.post.lu • 8002 8004



ECH MAACHE
MECH

SELBSTÄNNEG
(INDÉPENDANT)

Du hues eng gutt Idee a wëlls gär däin eegene Patron ginn? Oder du wëlls eng Entreprise iwwerhuelen, déi et scho gëtt? Hei kommen eng ganz Rei Froen op dech zou. Et gëllt wichteg juristesch, finanziell a steierlech Froen ze beäntweren, ouni awer seng eegen Ambitiounen an Iddien dobäi ze vergiessen.

An dësem Kapitel fënns du vill Informatiounen, déi dir op dengem Wee kënnen weiderhëllefen.

MENG EEGEN ENTREPRISE GRËNNEN

» MÄI PROJET OP D'BEEN STELLEN

Éier een tatsächlech seng eegen Entreprise grënnt, sollt ee säi Projet ganz detailléiert plangen an analyséieren. Och de Positionnement um Marché, sief et a Lëtzebuerg oder anzwousch aneschters ass ganz wichteg.

Du brauchst also e Business Plang. Dëst Dokument hëlleft dir deng Iddien ze strukturéieren an eng Strategie festzeleeën. De Business Plang kanns du och Drëtte virleeën, wann s du iwwert deng Entreprise schwätzt. Ausserdeem brauchst du e Business Plang fir verschidde finanziell Ënnerstëtzungen unzefroen.

WEE KA MIR DOBÄI HËLLEFEN?

D'Chambre des Métiers

D'Chambre des Métiers huet a senge Raimlechkeeten de Service **Contact Entreprise**.

Dëse Service bitt dir Hëllef am Beräich vun dengem Business Plang an um Niveau vun den administrativen Demanden, déi bei verschidde Ministèren an Administratioune musse gemaach ginn.

Contact Entreprise këmmert sech ëm folgend Saachen:

- Demande de l'autorisation d'établissement
- Déclaration initiale auprès de l'Administration de l'enregistrement et des domaines,
- Aschreiwung bei der Administration des contributions directes,
- Aschreiwung um Registre des commerce et des coïetés
- Umeldung bei der Caisse nationale de santé,
- Ufro vu verschiddene staatlechen Hëllefem,
- Demande en reconnaissance des titres de formation en vue de l'établissement,
- Affiliation bei der Chambre des Métiers.

Och wann een als Entreprise an der Groussregioun wëll tätég sinn, hëlleft Contact Entreprise bei den administrativen Demarchen. Nieft ville schrëftlechen Informatiounen hues du och d'Méiglechkeet u Konferenzen a Foiren am Ausland deelzehuelen.

Luxinnovation

Luxinnovation (l'Agence nationale pour la promotion de l'innovation et de la recherche) a seng Partner hëllefem dir dobäi däi Projet op Häerz an Nieren ze préiwen, an dat vun der Iddi bis e Suivi no der Creatioun vun Ärer Entreprise.

Wann s du zu Lëtzebuerg wëlls ee Start-Up grënnen, kanns du an denger Demarche gratis begleet ginn. D'Zil ass, de Grënner ze hëllefem, hir Iddien ze realiséieren an d'Chancen ze erhéijen, dass d'Start-Up erfollegräich gëtt.

Luxinnovation bitt all deenen eng personaliséiert Ënnerstëtzung un, an hëlleft dir Kontakt mat deene verschiddenen Acteure vun enger Grënnung vun enger Entreprise ze kréien, wéi z. Bsp. den Espace Entreprise vun der Chambre des Commerces oder de Service Contact Entreprise vun der Chambre des Métiers. Si hëllef dir och bei all Demarche, déi s du bei bei de Ministèren, Administratiounen, Centres de recherche publics, etc. maache wëlls.

Luxinnovation begleet dech ënnert anerem och:

- Beim Opstelle vun engem Geschäftsplang fir deng Start-Up, an d'Zouverlässegkeet un dengem Projet ze analyséieren;
- Bei der Sich no Partneren, sief et am technologeschen, industriellen oder kommerzielle Beräich. D'Agence ass Member a ville Réseauxen an huet vill Partenariater vun deenen s du kanns profitéieren;
- Bei der Opstellung vun den Dossiere fir Demandë fir international an national finanziell Hëllef. Luxinnovation informéiert dech iwwert déi verschidde privat FinanzementsHëllef (Banken, Business Angels, capital-risque, etc.);
- Bei der Protektioun vun dengem Iddien, geeschtegem Eegentum;
- Bei der Auswärtung vun de Resultater vun dengem Recherche;
- Beim Transfert vun Iddien;
- Bei de verschiddene Méiglechkeeten, dech an engem Incubator mat ärem Start-Up nidderschloossen.

Och Firmen, déi Start-up Entreprisë Bureauen zur Verfügung stellen, bidden oft weider Hëllef un.

» D'GRËNNUNG VU Menger ENTREPRISE

Nodeems däi Projet steet, muss du e puer administrativ a juristesche Decisiounen huelen:

- Wéi eng structure juridique kritt deng Entreprise ?
- Wat ass hiren Objet social, dat heescht wéi eng Aktivitéit huet d'Entreprise ?
- Wéi reegels du dat Ganz steierlech?

Dëst si wichteg Decisiounen, déi d'Entwécklung vun denger Entreprise an och d'Méiglechkeete vu finanziellen Hëllef beantrachtege kënnen.

Eng nei Entreprise muss natierlech och anzwuesch hire Sëtz hunn – e Bureau oder eng Plaz fir sech kënnen weiderzuentwéckelen.

Zu Lëtzebuerg ginn et eng Rei Raimlechkeeten, déi Start-Up Firmen oder Jonker mat engem geziilte Projet kënnen notzen. Dozou gehéiert zum Beispill Technoport SA. Hei fënnt een eng Léisung fir bal all Projet, sief et en Atelier, eng Hal, een equipéierte Bureau... Hei kritt een och Hëllef beim Developpement vu sengem Projet.

Kontakt

Luxinnovation GIE
7, rue Alcide de Gasperi
L-1615 Luxembourg-Kirchberg
Tél.: (+352) 43 62 63 - 1
Fax: (+352) 43 81 20
E-mail: info@luxinnovation.lu
Site Internet: www.luxinnovation.lu

STATUT BEI STEIEREN A CO.

Als Indépendant spillt de System vun der retenue à la source net.

» CCSS

Folgend Leit mussen sech als Indépendant bei der CCSS umellen:

- Déi, déi op sech selwer gestallt enger artisanaler, kommerzieller oder liberaler beruflecher Tätegkeet noginn. (wéi z. Bsp.: Dokter, Notaire, Affekot, Architekt, Ingénieur-conseils);
- Ënnert der Konditioun, dass si eng Handelserlaabnis vum Ministère des Classes moyennes hunn, ee Gesellschafter vun enger *Société en nom collectif*, enger *Société en commandite simple* oder vun enger *Société à responsabilité limitée*, dee méi wéi 25% vun der *part sociale* besëtzt, genee sou wéi den *Administrateur de Commandite* oder de *Mandataire* vun enger *Société anonyme*, enger *Société en commandite par actions* oder enger *société coopérative*, wann si *délégués à la gestion journalière* sinn.

Den Indépendant muss selwer déi ganz administrativ Demarché maachen, fir sech ze affiliéieren a sech selwer ëm d'Bezuele vu senge Cotisatioune këmmere.

D'Héicht vun de Cotisatioune, fir een deen nei verséichert gëtt, gi provisoersch op der Basis vum Mindestloun (1.921,03) gerechent, deen all Mount ze cotiséieren ass, ausser den Assuréeierte beweist, dass hien een anere Revenu huet zum Beispill de selwechte Moment wou hien eng Declaratioun an dësem Sënn bei der Administration des contribution directes mécht. D'Cotisatioune maachen d'office een objet d'un recalcul nom Ausstelle vum definitivem Bulletin d'Impôt.

Ab dem 1. Januar 2014, ass den Taux vun de Cotisatioune, déi een Indépendant muss bezuelen, wéi folgt:

Risque:	Taux:
Maladie	6,10%
Pension	16,00%
Accident	1,10%
Mutualité (facultatif)	1,25%
Dépendance	1,40%

Kontakt:

Centre commun de la sécurité sociale
Guichets: 125, route d'Esch à Luxembourg
Courrier: L-2975 Luxembourg
Tél.: (+352) 40 14 11 (standard),
(+352) 40 14 1 - 3500 (service indépendants)
Site Internet: www.ccss.lu



CHERCHEUR GINN

DÉI ÉISCHT SCHRËTT A RICHTUNG CHERCHEUR

Bei dem Choix vun der Dokteraarbecht dierf een sech ni op eng eenzeg Recommandatioun baséieren. Vill Studente froen hir Professeren ëm Rot, wéi eng Recherche-Aarbecht se viele sollen. Esou een Avis ass natierlech wichteg, mee fir de Choix vun der Dokteraarbecht, an der spéiderer Aarbecht, soll ee sech op alle Fall och nach op anere Plazen informéieren, wéi zum Beispill um Internet, op de soziale Netzwierker, oder bei aneren Doktoranden déi schonns eng gewëssen Erfahrung an dësem Beräich gesammelt hunn. Donieft gëtt et vill Literatur iwwert d'Recherche an et ass wichteg sech d'Hauptwierker an der Recherche emol duerchezulesen. Ausserdeem soll een och ee Bléck op d'international Ranking werfen, déi ginn engem dann Informatiounen dorivwwer wéi beléift des Themen an der Recherche sinn. Allgemeng soll ee sech och déi verschidden Alternativen zur Recherche an de gewielten Disziplinen ukucken.

» WIE MUSS ECH KONTAKTÉIEREN?

D'europäesch Associatioun Eurodoc (<http://eurodoc.net/members/>) huet national Membersassociatiounen an de meeschte EU-Länner. An dëse Reseauen vun den Doktoranden fënnt ee vill Informatiounen zur Recherche an si maachen engem d'Diren op, wat Kontakter an der Recherche ugeet. LUXDOC ass déi lëtzebuergesch Members-Associatioun vun Eurodoc (www.luxdoc.org). Et ass och gutt am Virus bei senger Universitét nozefroen, well si sécherlech Kontakter an hirem internationalen akademeschen Reseau huet, mat deenen si dech kann a Verbindung bréngen.

» DÉI VERSCHIDDE MÉIGLECHKEETEN FIR E POSTEN AN DER RECHERCHE ZE FANNEN

„Euraxess“ ass en internationalen Reseau, dee vill Informatiounen fir jonk Chercheure bitt. Dëst Portal bitt Chercheurs-Posten a Boursen oder Finanzements-Programmer fir déi verschidden europäesch Länner (ec.europa.eu/euraxess).

» WÉI KOMMEN ECH U FINANZIELL ËNNERSTÛTZUNG ZU LËTZEBUERG?

Als Chercheur zu Lëtzebuerg ginn et eng Rei Institutiounen, déi engem finanziell ënnert d'Ärem gräife kënnen, dorënner de Fonds National de la Recherche (www.fnr.lu), notamment mat sengem Programm „PRIDE“, op deem de Chercheur Formatiounen an den Hauptgebitter vun der Recherche zu Lëtzebuerg fënnt. Dëse Programm huet fir 2016-2017 ongeféier 140 Posten fir Doktoranden erméiglecht souwuel op der Universitét zu Lëtzebuerg (www.uni.lu) wéi an de staatlechen Institutiounen vun der Recherche wéi de LIST (www.list.lu), LIH (www.lih.lu) a LISER (<https://www.liser.lu/>). All dës Posten fënnt een och ënnert der Sektoun „Jobs“ op dem Site vun Euraxess Lëtzebuerg (www.euraxess.lu). Iwwert säi Programm „AFR“ finanziert den FNR eng limitéiert Unzuel un Doktorater vun individuelle Kandidaturen, an dat net nëmmen a Kollaboratioun mat der Uni.lu oder mat engem vun den Recherche-Zenteren zu Lëtzebuerg, mee och mat Universitëten am Ausland an – am Programm „AFR-PPP“ – mat lëtzebuergeschen Entrepreneuren. Des verschidde Méiglechkeeten fir seng Aarbecht ze finanzéieren sinn natierlech jee weils u spezifeschen Konditiounen gebonnen, déi während dem Lancement vu sougenannten „appels à propositions“ am Detail beschriwwen sinn. Dir fannt dës um Site vum FNR (www.fnr.lu) ënnert der Rubrik „funding instruments“.

» WAT FIR PRECAUTIOUNE MUSS ECH HUELEN?

Et ass hei wichteg een Doktorat ze sichen an engem Domaine, an deem et nach vill Nofro vun der d'Industrie gëtt, wéi zum Beispill an de STEM Domainer (Wëssenschaft, Technologie, Ingenieurie, Mathematik). Du muss hei ee Choix treffen, deen dech aus der Mass eraushiewe wäert, wéi zum Beispill wäerte Fraen an der Zukunft an engem vun de genannte STEM Domainer vill gesicht ginn. Et gëtt och ëmmer méi interdisziplinär Rechercheprogrammer, mee éier s du esou Programmer wiels, muss du dech ëm hire Ruff renseignéieren, soss kann d'Interdisciplinaritéit méiglecherweis Nodeeler fir deng spéider Carrière mat sech bréngen.

Dat Bescht ass, den Doktorat esou séier wéi méiglech (no 3 bis 4 Joer) mat dengem Recherche-Superviseur ze definéieren. Hei ass et wichteg, dass du an där Zäit eng gutt Relatioun häls, souwuel mam Supervisor ewéi och mat den Aarbechtskollegen an deem s du mat hinnen a regelméissegem Kontakt bleifs, ouni dech hinnen ze imposéieren. Et wier och gutt, wann s du géings envisagéieren, déi eng oder aner Artikelen a bekannte wëssenschaftlechen Zeitungen ze verëffentlechen. Probéier och, duerch wëssenschaftlech Reseauen eng gewësse Visibilitéit ze errechen, zum Beispill duerch wëssenschaftlech Präisser an duerch Evaluatiouns- oder Editiounsarbechten, an eng gewëssen Expérience am universitären Enseignement ze kréien, ouni däi Projet aus den Aen ze verléieren.

Zu gudder Lescht, envisagéier och net-wëssenschaftlech Formatioune en vue vun denger zukünftiger Carrière, a maach och Stagen während dengem Doktorat, fir deng Perspektiven ausserhalb vun dem Aarbechts-Secteur vun der universitärer Fuerschung ze erhéijen.



Il n'est jamais trop tôt pour COMPACT HEALTH

Vous avez besoin d'une nouvelle paire de lunettes mais le modèle que vous recherchez est trop cher? Avec COMPACT HEALTH, elles resteront tout à fait abordables car nous voulons que vous ne perdiez absolument rien de vue, même en cas d'hospitalisation. Offrez-nous en revanche votre plus beau sourire.

Nous prenons soin de vous :
dkv.lu



DKV
Luxembourg

membre du Groupe **lalux**

Vous êtes jeune, dynamique et intéressé(e) par un premier emploi ou un stage?

Vous voulez travailler dans une entreprise

- ✓ Innovante
- ✓ Dynamique
- ✓ En plein développement
- ✓ Fortement orientée client
- ✓ Longtemps sur le marché mais avec des équipes jeunes

Et bénéficier

- ✓ D'un climat coopératif
- ✓ D'un salaire attrayant
- ✓ D'un programme de formation continue
- ✓ D'un plan de santé et bien-être au travail
- ✓ De nombreux avantages extralégaux

Si oui, rendez-vous sur www.baloise.lu/jobstarters





NÄTZLECH ADRESSEN

ADRESSES AN INTERNETSÄITEN

» SERVICES NATIONAUX POUR L'EMPLOI

Lëtzebuerg

- Agence pour le développement de l'emploi: www.adem.public.lu

Däitschland

- Service public de l'emploi / Agence fédérale du travail: www.arbeitsagentur.de
- BVA – Bundesverwaltungsamt: www.bundesverwaltungsamt.de
- Ministère des affaires étrangères: www.auswaertiges-amt.de

Belge

- www.actiris.be
- www.leforem.be
- ADG – Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft (Services publics de l'emploi): www.adg.be
- www.vdab.be

Frankräich

Pôle Emploi: www.pole-emploi.fr

Aner Länner

Portail européen sur la mobilité de l'emploi: www.ec.europa.eu/eures/

» ECH SICHER ENG AARBECHT

www.monster.lu
www.jobs.lu
www.jobsearch.lu
www.stepstone.lu
www.efinancialcareers.lu
www.eu.experteer.com
www.luckyjob.lu
www.moovijob.com
www.jobserve.com
www.jobs.paperjam.lu
www.jobportal.ancel.lu
www.jobs.youth.lu
www.anelo.lu
www.itone.lu
www.itjobs.lu
www.ictjob.lu
www.individuum.lu

Portail de la Fonction publique

Site Internet: www.fonction-publique.public.lu

Secteurs

- Association des Banques et Banquiers, Luxembourg www.abbl.lu
- Commission de Surveillance du Secteur Financier www.cssf.lu

- Association des Compagnies d'Assurances www.aca.lu
- Fedil Business Federation Luxembourg www.fedil.lu
- Association of the Luxembourg Fund Industry www.alfi.lu
- Ordre des Notaires www.notariat.lu
- Ordre des Avocats www.mj.public.lu
- Ordre des Experts Comptables www.oec.lu
- Ordre des Architectes www.oai.lu
- Institut des Réviseurs www.ire.lu
- Association d'Ingénieurs www.ali.lu

Big 4

- PricewaterhouseCoopers www.pwc.lu
- Deloitte www.deloitte.lu
- Ernst & Young www.ey.com
- KPMG www.kpmg.lu

JobCoach's

RTPH – Centre 16, rue Robert Stümper - L-2557 Luxembourg

RTPH – Mamer 2, rue de la Gare - L-8216 Mamer

RTPH – Süd 8, rue Victor Hugo - L-4140 Esch-sur-Alzette

RTPH – Nord 4, rue du Brabant - L-9213 Diekirch

Tél.: (+352) 261 876 10

info@rtph.lu

Service National de la Jeunesse

Site Internet: www.snj.lu

Service volontaire

Site Internet: www.volontaires.lu

Inspection du Travail et des Mines

3, rue des Primeurs - L-2361 Strassen

Tél.: (+352) 24 78 61 45

Fax: (+352) 49 14 47

Site Internet: www.itm.lu

» CHAMBRES PROFESSIONNELLES

Chambre des salariés

18, rue Auguste Lumière

L-1950 Luxembourg

B.P. 1263

L-1012 Luxembourg

Tél.: (+352) 27 49 42 00

Fax: (+352) 27 49 42 50

E-mail: csl@csl.lu

Site Internet: www.csl.lu



CHAMBRE DES SALAIRES
LUXEMBOURG

Chambre des Métiers du Grand-Duché de Luxembourg

2, Circuit de la Foire Internationale

Luxembourg-Kirchberg

B.P. 1604

L-1016 Luxembourg



CHAMBRE
DES METIERS
Luxembourg

Tél.: (+352) 42 67 67 - 1
Fax: (+352) 42 67 87
E-mail: contact@cdm.lu
Site Internet: www.cdm.lu

Chambre des fonctionnaires et employés publics

11A, avenue de la Porte-Neuve
L-2227 Luxembourg
Tél.: (+352) 47 22 24
Fax: (+352) 47 23 74
E-mail: chfep@chfep.lu
Site Internet: www.chfep.lu



Chambre de Commerce

7, rue Alcide de Gasperi, Luxembourg-Kirchberg
Adresse Postale: L-2981 Luxembourg
Tél.: (+352) 42 39 39 - 1
Fax: (+352) 43 83 26
E-mail: chamcom@cc.lu
Site Internet: www.cc.lu



Chambre de l'agriculture

261, route d'Arlon
B.P 81
L-8001 Strassen
Tél.: (+352) 31 38 76 - 1
Fax: (+352) 31 38 75
E-mail: info@lwk.lu
Site Internet: www.lwk.lu



» GEWERKSCHAFTEN

LCGB

11, rue du Commerce
B.P. 1208
L-1012 Luxembourg
Tél.: (+352) 49 94 24 - 1
Fax: (+352) 49 94 24 - 49
E-mail: info@lcgb.lu
Site Internet: www.lcgb.lu / blog.lcgb.lu



OGB-L

B.P. 149
L-4002 Esch-sur-Alzette
Tél.: (+352) 54 05 45 - 1
Fax: (+352) 54 16 20
E-mail: ogbl@ogbl.lu
Site Internet: www.ogbl.lu



FNCTTFEL-Landesverband

63, rue de Bonnevoie
L-1260 Luxembourg
Tél.: (+352) 48 70 44 - 1
Fax: (+352) 48 85 25
E-mail: info@landesverband.lu
Site Internet: www.landesverband.lu



FGFC

66, rue Baudouin
L-1218 Luxembourg
Tél.: (+352) 40 77 20 - 1
Fax: (+352) 40 77 20 - 40
Site Internet: www.fgfc.lu



ALEBA

29, av. Monterey
L-2163 Luxembourg
B.P. 325
L-2013 Luxembourg
Tél.: (+352) 22 32 28 - 1
Site Internet: www.aleba.lu



CGFP

28, Dernier Sol
L-2543 Luxembourg
Tél.: (+352) 26 48 27 27
Fax: (+352) 26 48 29 29
E-mail: cgfp@cgfp.lu
Site Internet: www.cgfp.lu



» FORMATION

IFBL (Institut de Formation Bancaire)

E-mail: customer@ifbl.lu
Site Internet: www.ifbl.lu

Institut National des Langues & Centre de langues

Site Internet: www.insl.lu

Chambre de Commerce

Site Internet: www.cc.lu

Luxembourg School of Commerce

Site Internet: www.lsc.lu

Chambre des Salariés

Site Internet: www.csl.lu

Sacred Heart University Luxembourg

Site Internet: www.shu.lu

» JURISTESCH HËLLEF

Ministère de la Justice

13, rue Erasme

L-2934 Luxembourg

Tél.: (+352) 247 - 84537

Fax: (+352) 26 68 48 61

E-mail: info@mj.public.lu

Site Internet: www.mj.public.lu

» MÉDIATEUR

Ombudsman

36, rue du Marché-aux-Herbes

L-1728 Luxembourg

Tél.: (+352) 26 27 01 01

Fax: (+352) 26 27 01 02

E-mail: ombudsman@ombudsman.lu

Site Internet: www.ombudsman.lu

GENERATOR

ALL SAMSCHDEG

UM 18:30

GEN GEN GEN

ERA ERA ERA

TOR TOR TOR



ANESCHT AKTUELL ALLERHAND

www.100komma7.lu



» WUNNEN

Observatoire de l'Habitat

Site Internet: observatoire.ceps.lu

Ministère du Logement

4, place de l'Europe

L- 1499 Luxembourg

Tél.: (+352) 24 78 48 19

Email: info@ml.public.lu

Site Internet: www.ml.public.lu

Service des Aides au logement

Coin av. Gaston-Diederich / bd G.-D. Charlotte

L-1420 Luxembourg

Tél.: (+352) 24 78 48 60

Fax: (+352) 45 88 44

E-mail: info@ml.public.lu

Site Internet: www.logement.lu

Fonds pour le développement du logement et de l'habitat

74, Mühlenweg

L-2155 Luxembourg

Tél.: (+352) 26 26 44 - 1

Fax: (+352) 22 31 31

E-mail: reception@flcm.lu

Site Internet: www.fondsdulogement.lu

Société Nationale des Habitations à Bon Marché

108, avenue du 10 Septembre

L-2550 Luxembourg

Tél.: (+352) 44 82 92 - 1

Fax: (+352) 45 52 83

Site Internet: www.snhbm.lu

Portail Internet „De Guichet“

Site Internet: www.guichet.public.lu

Portail du Grand-Duché de Luxembourg

Site Internet: www.luxembourg.lu

» VERSCHIDDENES

Union Luxembourgeoise des Consommateurs nouvelle a.s.b.l.

55, rue des Bruyères

L-1274 Howald

Tél.: (+352) 49 60 22 - 1

E-mail: ulc@pt.lu

Site Internet: www.ulc.lu

Heures d'ouverture: de 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 17h00

HR Services (Compétence asbl)

www.hrservices.lu

Annuaire des sites Internet publics du Grand-Duché de Luxembourg

Site Internet: www.etat.lu

Le guichet de l'État luxembourgeois: informations et services publics en ligne

Site Internet: www.guichet.public.lu

Le portail du Grand-Duché de Luxembourg - votre porte d'entrée au Luxembourg

Site Internet: www.luxembourg.lu

Informations et actualités du gouvernement luxembourgeois

Site Internet: www.gouvernement.lu



Le Fonds National de la Recherche Luxembourg (FNR) est le principal acteur de soutien des activités de recherche au Luxembourg. Notre vision est d'établir le Luxembourg comme une société de connaissance axée sur les domaines des sciences, de la recherche et de l'innovation, afin de contribuer à assurer la diversité économique et la future prospérité du pays. Nous visons à mettre en place un système de recherche durable et de renommée internationale qui engendrera des retombées significatives sur le plan sociétal et dans les secteurs économiques stratégiques pour le Luxembourg. C'est pour nourrir cette vision que le FNR investit des fonds publics dans des projets de recherche issus de diverses branches scientifiques, tout en privilégiant les domaines de recherche identifiés comme étant prioritaires pour le pays. Par ailleurs, le FNR soutient et coordonne des activités ayant pour but de renforcer les liens entre les sciences et la société et de sensibiliser le public aux thématiques scientifiques ainsi qu'à la recherche.

www.fnr.lu

Seuls les textes légaux font foi (Mémorial A, Code du Travail).

Les informations contenues dans la présente publication ne préjudicient en aucun cas à une interprétation et application des textes légaux par les administrations étatiques ou les juridictions compétentes.

Le plus grand soin a été apporté à la rédaction de cette brochure. L'éditeur ou l'auteur ne peuvent être tenus responsables d'éventuelles omissions ou erreurs dans le présent ouvrage ou de toute conséquence découlant de l'utilisation de l'information contenue dans la présente publication.



D'Lidderbuch App,
elo um App Store fir däin iPhone



JE NE SUIS PAS
ACTIF QUE
LE SAMEDI SOIR



Avec **axxess JOB**, vous profitez gratuitement pendant une année du compte « tout compris » ZEBRA surf avec sa carte de crédit MasterCard Gold. En plus : des prêts à des conditions de faveur et de multiples autres avantages. Car lorsqu'on est jeune et actif, on l'est 7 jours sur 7. Pour les jeunes actifs de **18 à 30 ans** : conditions et infos sur **axxess.lu**

axxess **JOB**

100% JEUNE. 100% VOUS.



SPUERKEESS